****

**CYMDEITHAS CYFARWYDDWYR GWASANAETHAU CYMDEITHASOL CYMRU**

**Cyflenwi Rhaglen Grant Trawsnewid 2018-19**

**ADRODDIAD AR FODELAU ARIANNU ARLOESOL I DDIWALLU ANGHENION GOFAL CYMDEITHASOL**

**Ionawr 2019**

**Cyflenwi Rhaglen Grant Trawsnewid 2018-19   
MODELAU ARIANNU ARLOESOL I DDIWALLU ANGHENION GOFAL CYMDEITHASOL**

# Cynnwys

Crynodeb Gweithredol 3

1. Cyflwyniad 6
2. Cefndir a Chyd-destun 7
3. Galwadau a Phwysau ar y Gwasanaethau 11
4. Tueddiadau mewn Gofynion Gwasanaeth a Mathau o Ddarpariaeth 16
5. Blaenoriaethau ar gyfer Unrhyw Gyllid Ychwanegol 21
6. Sut Beth yw’r “Addewid Gofal Cymdeithasol”? 26
7. Enghreifftiau o Arferion Arloesol 30
8. Ymchwiliad i’r Gost o Ofalu am Boblogaeth sy’n Heneiddio 35
9. Casgliadau 37

Atodiad A – Crynodeb o Enghreifftiau o Arferion Da yn y DU 38

Atodiad B – Enghreifftiau o Fodelau yng Nghymru sy’n cael eu hystyried yn fanylach 53

Atodiad C – Cyfeiriadau 58

# Crynodeb Gweithredol

Mae’r Adroddiad hwn gan Gymdeithas Cyfarwyddwyr Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru (ADSSC) wedi ei gynhyrchu fel rhan o raglen Cyflenwi Grant Trawsnewid Llywodraeth Cymru ar gyfer 2018/19. Mae’n cynnwys darganfyddiadau o’r Ffrwd Waith ar *Fodelau Ariannol Arloesol i Ddiwallu Anghenion Gofal Cymdeithasol.* Cytunwyd ar yr amcanion ar gyfer y gwaith hwn er mwyn datblygu persbectif llywodraethol leol clir ar yr heriau, galwadau a’r pwysau dros y 15 mlynedd nesaf a fydd yn effeithio gwasanaethau gofal cymdeithasol; ystyried cynnwys ymarferol “addewid gofal cymdeithasol” ar gyfer y dyfodol a pha fodelau gwasanaeth newydd a fydd yn galluogi orau darparu gwasanaethau effeithiol, o ansawdd i bobl. Disgwyliwyd hefyd i’r gwaith hwn roi cyngor ar sut gellid blaenoriaethu unrhyw adnoddau ychwanegol ar gyfer cyflenwi o fodelau ariannu newydd megis ardoll gofal cymdeithasol neu gronfa yswiriant gofal cymdeithasol yn y dull gorau.

Cytunwyd ar fethodoleg clir ar gyfer y Ffrwd Waith ar ôl dialog rhagarweiniol gyda Llywodraeth Cymru a Chymdeithas Llywodraeth Leol ac roedd yn cynnwys ymchwil a dadansoddiad o gynlluniau Lles Rhanbarthol a Chynlluniau Gofal Cymdeithasol Cynghorau. Mabwysiadwyd rhaglen ymgysylltu yn cynnwys Grŵp Arwain bychan a Gweithdy ehangach o randdeiliaid o bob cwr o’r sector. Helpodd hyn i lunio papur ymgynghori a ddosbarthwyd yn helaeth am gyfnod o bedair wythnos i wneud sylwadau ar y materion allweddol a amlinellwyd uchod. Cwblhawyd dadansoddiad a synthesis o’r ymatebion i lunio’r darganfyddiadau a nodir yn yr Adroddiad hwn. Roedd y rhai a oedd yn cymryd rhan yn y broses hon yn ymwybodol bod yr amser cyfyngedig a oedd ar gael ar gyfer cwblhau’r gwaith hwn yn golygu y gellid ond ei ystyried fel ffurfiannol o ran natur ac y byddai’n bwydo gwybodaeth i ymgynghoriad Llywodraeth Cymru yn 2019.

Mae cyd-destun ehangach y gwaith yn dod gan yr Athro Gerald Holtham sydd wedi cynnig Cronfa Yswiriant Gofal Cymdeithasol. Mae ei adroddiad ef (Mehefin 2018) yn rhoi dadansoddiad cynhwysfawr o’r achos economaidd ar gyfer y dull a awgrymir ganddo a’r opsiynau cysylltiedig. Daw’r adroddiad i’r casgliad “A reasonably moderate tax on incomes or increase in basic income tax could provide the funding required to alleviate social care concerns for the elderly”. Mae Grŵp Rhyng-weinidogol Llywodraeth Cymru ar Ariannu Gofal Cymdeithasol wedi ei sefydlu i ystyried modelau ariannu gofal cymdeithasol at y dyfodol. Mae’r Ffrwd Waith hon – a’r Adroddiad hwn – yn benodol ddim yn ystyried modelau ariannu na’r amrywiol opsiynau sydd ar gael, ond yn canolbwyntio ar alw, blaenoriaethau gwario a’r “Addewid Gofal Cymdeithasol” a bydd felly hefyd yn darparu rhan o’r ateb ar gyfer unrhyw fodel ariannu sy’n gweithio mewn blynyddoedd i ddod.

Mewn perthynas â’r cwestiwn *“Beth ydych chi’n eu gweld fel y prif ofynion a’r pwysau ar holl wasanaethau Gofal Cymdeithasol yng Nghymru dros y cyfnod 5, 10 a 15 mlynedd nesaf?”* cafwyd bod y pwysau presennol a’r pwysau a ragwelir, yn enwedig pwysau’n deillio o boblogaeth sy’n heneiddio, a’r goblygiadau i’r GIG, yn tanlinellu’r angen am fodel ariannu cadarn ar gyfer gofal cymdeithasol yn y dyfodol. Credwn bod angen brys i ddatblygu model dibynadwy i alinio daroganiadau o ran galw a chyflenwad gyda’r buddsoddiad mewn adnoddau sydd ei angen i weithredu’r weledigaeth ar gyfer gofal cymdeithasol a nodir yn *Cymru Iachach.* Bydd angen i’r model hwn hefyd fedru delio â chynllunio gwasanaeth tymor hirach. Mae wedi ei gofnodi’n helaeth – a’i ailadrodd drwy gyfrwng ein hymgysylltu a’n hymgynghori – bod Gofal Cymdeithasol yng Nghymru yn wynebu ystod o broblemau a bylchau mewn ariannu sydd angen delio â nhw. Ystyriwn bod angen delio â’r diffygion hyn fel blaenoriaeth ac fel sylfaen ar gyfer unrhyw raglen o drawsnewid ac arloesi ar gyfer y 15 mlynedd nesaf.

Ar y cwestiwn “*Dros y cyfnod 5, 10 a 15 mlynedd nesaf, beth yw’r prif dueddiadau mewn gofynion gwasanaeth rydych yn eu rhagweld a sut ydych chi’n meddwl y bydd y mathau o ddarpariaeth yn newid?”* cawsom amrywiaeth o gyfraniadau diddorol a gwybodus o ran tueddiadau gwahanol sy’n dod i’r golwg a gofynion newidiol i bobl ar draws sbectrwm cyfan gofal cymdeithasol ynghyd â meysydd cysylltiedig. Fodd bynnag, nid oedd yr ymchwil a’r ymgynghori yn medru adnabod gydag unrhyw eglurder sut a phryd a pha mor gyflym y bydd arloesi a thechnoleg newydd a newidiadau o ran gofynion y gwasanaeth yn digwydd dros y 15 mlynedd nesaf. Credwn bod angen am well casglu data ac ymchwil ar fodelau newydd a’r gofynion newidiol. Mae achos da dros ddatblygu Strategaeth Rhagwelediad Genedlaethol a rhaglen weithredu y gellid ei gyrru gan y cynigion Grant Trawsnewid newydd.

Mewn ymateb i’r cwestiwn *“Dros y cyfnod 5, 10 a 15 mlynedd nesaf beth ydych chi’n eu gweld fel y blaenoriaethau ar gyfer unrhyw gyllid ychwanegol a all ddeillio o ardoll gofal cymdeithasol yng Nghymru?”* rydym wedi adnabod angen sylweddol ac ystod eang o ddefnyddiau posibl ar gyfer arian a godir drwy ardoll gofal cymdeithasol. Serch hynny, byddai dull “rhestr siopa” yn gwasgaru’r adnoddau ychwanegol yn gyflym heb gyflawni newid trawsnewidiol hirdymor. Mae angen dull strategol clir o ran y mater hwn fel bod y gwerth ychwanegol i’r cyhoedd yn talu unrhyw ardoll yn glir ac yn rhywbeth na ellir ei wadu. Yr amcangyfrifon yn Adroddiad Holtham fel y swm a ellid ei godi gan ardoll gofal cymdeithasol yw’r wybodaeth orau sydd ar gael ar arian twf ychwanegol y gellir ei godi. Byddai datblygu model galw ac adnoddau fel y crybwyllwyd uchod yn cefnogi gwaith ar y dasg mwy cymhleth hon. Mae angen gwaith modelu manwl i asesu pa gymysgedd o drethi cyffredinol, y dreth gyngor ac ardoll gofal cymdeithasol sydd ei angen. Ar ei ben ei hun, byddai ardoll a godir o gynnydd o 1% mewn treth incwm yn creu £184m (gan anwybyddu effeithiau ymddygiadol) a byddai ond yn ariannu 2 flynedd o gostau’r demograffi a’r gweithlu. Gellid defnyddio derbyniadau unrhyw ardoll i bontio’r bylchau ariannu ond mae angen dull mwy strategol. Yn ein barn ni, mae angen i lunio’r dull strategol hwnnw yn gyd-gynhyrchiol fod yn gam cyntaf cyn defnyddio unrhyw waith modelu ariannol.

Credwn mai’r blaenoriaethau ar gyfer defnyddio unrhyw arian a godir gan ardoll fyddai:

1. Poblogaeth sy’n Heneiddio – cysondeb clir rhwng amcanion strategol a gyhoeddwyd gan ADSSC ar gyfer Gofal Cymdeithasol ac Iechyd a bod y camau’n cael eu cynnwys yn y Ffrawaith ar gyfer Cymdeithas sy’n Heneiddio sy’n cael ei ddatblygu i ddelio â goblygiadau poblogaeth sy’n heneiddio, yn enwedig mewn perthynas â dementia a’r nifer cynyddol o bobl sy’n 85 a throsodd gydag anghenion cymhleth.
2. Y gweithlu – amrywiol gamau gweithredu i wneud gofal cymdeithasol ar draws y sector yn yrfa ddeniadol i sicrhau lefelau cynaliadwy o recriwtio a chadw staff, yn enwedig y sector gofal fel “sector sylfaen”, amodau a thelerau cenedlaethol, tâl digonol i weithwyr gofal cymdeithasol a’r “gweithlu at y dyfodol” gyda’r sgiliau i ddarparu gofal cymhleth yng nghartrefi pobl.
3. Rhwystro: Dull dau drac sy’n rhoi amser ac adnoddau ar gyfer datblygu dulliau rhwystrol a’u hymgorffori wrth ddelio â’r galw brys. At hyn, i. Dull rhwystro wedi ei ddatblygu’n well ar gyfer plant gydag gwell amrywiaeth o wasanaethau yn y gymuned i ddelio ag anghenion cymhleth gan gynnwys iechyd meddwl a chymorth emosiynol, ii. Ar gyfer pobl hŷn – galluogi i bobl gydag anghenion corfforol a meddyliol cymhleth i dderbyn gofal yn y cartref am gyfnod hwy a gydag amrediad ehangach o opsiynau llety.
4. Gwelliannau mewn gwasanaeth – yn enwedig i ofalwyr o ystyried y cynnydd a ragwelir yn y nifer o ofalwyr hŷn ac mewn oriau gofalu. Hefyd, delio â phryderon ynglŷn ag asesiadau gofalwyr a chydnabod yr effaith rwystrol gref o ofal anffurfiol ar y system.
5. Trawsnewid ac integreiddio – datblygu ymhellach bartneriaethau yn cynnwys gwasanaethau cymdeithasol, gofal sylfaenol ac eilaidd, tai, addysg, y trydydd sector a’r sector annibynnol fel y bo’n briodol ar y lefel leol gan ddefnyddio egwyddorion dylunio yn *Cymru Iachach*.

Mewn perthynas â’r cwestiwn “*Beth yw eich syniadau a’ch cynigion chi ar gyfer cynnwys ymarferol unrhyw “addewid gofal cymdeithasol” yng Nghymru?”* derbyniwyd cefnogaeth eang i’r syniad a’r nifer o fodelau yr awgrymir y dylid eu cyflwyno. Mae’r amlinelliad o “Addewid Gofal Cymdeithasol” ym mharagraff 35, yn ein barn ni, yn darparu man cychwyn rhesymol yn y drafodaeth ar y mater hwn. Ein barn ni yw y dylai yna fod, o’r cychwyn, ymrwymiad cryf i ddarparu’r cymorth a’r adnoddau angenrheidiol i wneud i “addewid” ddigwydd ar draws pob rhan o’r wlad. Rhaid i unrhyw “addewid” fod â manteision wedi eu diffinio’n glir ar gyfer pob rhan o’r sector a chael dull cytbwys rhwng y gwahanol ofynion. Rydym yn ystyried bod raid datblygu ymhellach yn gyd-gynhyrchiol y syniad o “addewid” a chydag ymgysylltiad helaeth a chael ei gefnogi gan Gynllun Gweithredu cysylltiedig gydag adnoddau. Ynghyd â phobl sy’n defnyddio gwasanaethau, gweithwyr proffesiynol, y gweithlu, darparwyr a’r trydydd sector, bydd yn hanfodol bod yna ymgysylltiad cynnar ac ystyrlon gyda’r cyhoedd gan ddefnyddio amrywiol fethodolegau ac ar draws pob grŵp oedran gan gynnwys pobl ifanc.

Ystyriodd y ffrwd waith hefyd fodelau arloesol a thrawsnewidiol o gyflenwi gofal cymdeithasol integredig ar draws gwledydd eraill y DU. Caiff 25 o enghreffitiau eu crynhoi yn yr Adroddiad ac fe geir casgliadau cyffredinol. Mae gofyniad clir am arloesi a thrawsnewid gofal cymdeithasol yng Nghymru a bydd Ffrwd Waith 2 yn adrodd ar hynny maes o law. Mae’r enghreifftiau o arloesi o rannau eraill yn y DU yn darparu peth gwybodaeth ddefnyddiol ac o bosib yn amlygu sut y gallem yng Nghymru ddatblygu meini prawf mwy cyson ar gyfer arloesi a thrawsnewid a sut gellir copïo’r rhain a’u cynyddu gyda buddsoddiad. At hyn, gellid ystyried datblygu databas hygyrch o arferion arloesol mewn Gofal Cymdeithasol yng Nghymru.

Er nad yw’n cael ei gyhoeddi tan yn ddiweddarach yn amserlen y Ffrwd Waith hon, mae Adroddiad Pwyllgor Cyllid Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar Gost Gofalu am Boblogaeth sy’n Heneiddio yn darparu cyfraniad gwerthfawr i’r drafodaeth hon ac mae’n gyffredinol gyson gyda darganfyddiadau o’n hymgysylltiad a’n hymgynghoriad ni. Mae Llywodraeth Leol yn edrych ymlaen at weithio gyda Llywodraeth Cymru a phartneriaid eraill ar sut caiff yr argymhellion hyn eu dilyn a’u gweithredu.

Roedd ADSSC yn falch o fod wedi ymgymryd a’r ffrwd waith eang hon sy’n delio gyda rhai cwestiynau sylfaenol ynglŷn â dyfodol gofal cymdeithasol yng Nghymru, a sut gellir cael adnoddau ac arloesi i ddiwallu pwysau cynyddol a gofynion newidiol. Mae’r gwaith hwn yn amlwg wedi bod yn ffurfiannol o ran natur ac wedi ei gwblhau o fewn amserlen ymestynnol. Bydd angen datblygu pellach ar nifer o’r themâu a adnabuwyd a’r casgliadau yn yr Adroddiad hwn cyn y gellid cymryd penderfyniadau polisi dibynadwy. Mae ADSSC a Llywodraeth Leol yn gyffredinol yn edrych ymlaen at weithio’n agos gyda Llywodraeth Cymru wrth iddyn nhw arwain cyfnod nesaf yr agenda bwysig hon sydd â goblygiadau arwyddocaol i gymdeithas ynghyd â’r bobl sy’n defnyddio ac yn darparu gwasanaethau.

# Pennod 1: Cyflwyniad

1. Mae’r rhaglen Cyflenwi Grant Trawsnewid ar gyfer 2018/19 yn amlinellu tri dosbarth o ffrydiau gwaith ar wahân ond cysylltiedig a fydd yn darparu arweinyddiaeth, cyngor strategol a chapasiti ychwanegol wrth ymateb i’r uchelgais a’r heriau a nodir yn Strategaeth Economaidd Llywodraeth Cymru *Ffyniant i Bawb,* ynghyd â dogfen *Cymru Iachach.* Mae’r ddwy ddogfen yn cyfeirio at y cyfleoedd i’r rhwydwaith gofal cymdeithasol ehangach i ymgysylltu gyda’r Llywodraeth o ran sut bydd gwasanaethau yn datblygu a derbyn adnoddau nawr, ac yn y dyfodol, gan ymateb i anghenion pobl Cymru. Y Ffrwd Waith y mae’r Adroddiad hwn yn delio â hi yw *Modelau Ariannu Arloesol i Ddiwallu Anghenion Gofal Cymdeithasol**.*
2. Mae’r cyd-destun ar gyfer gweithredu’r Ffrwd Waith hon yn deillio o gyflwyniad Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 a’i hamcanion bod y gwasanaethau hanfodol hyn yn cael eu trawsnewid i ddiwallu’r amrywiaeth o heriau lefel macro sy’n wynebu llywodraeth leol ac eraill a chydnabod nad yw “busnes fel arfer” yn opsiwn. Roedd y Ddeddf yn darparu egwyddorion craidd newydd ar gyfer cyflenwi gofal a chymorth gan gynnwys: hyrwyddo lles yn weithredol; rhwystro ac ymyrraeth gynnar; gofal a chymorth sy’n canolbwyntio ar y person; llais y dinesydd a rheolaeth; hyrwyddo annibyniaeth a gwytnwch; gwell amddiffyn ac integreiddio a chyd-gynhyrchu gwasanaethau drwy gyfrwng partneriaeth.
3. Yr amcanion a sefydlwyd ar gyfer y Ffrwd Waith yw ceisio datblygu persbectif llywodraeth leol clir ar yr heriau, galwadau a phwyntiau lle mae pwysau dros y 15 mlynedd nesaf a fydd yn effeithio gwasanaethau gofal cymdeithasol. Maent hefyd wedi eu dylunio i ystyried cynnwys ymarferol “addewid gofal cymdeithasol” at y dyfodol a pha fodelau gwasanaeth newydd a fydd yn galluogi darparu gwasanaethau effeithiol, o ansawdd, i bobl. Mae disgwyl hefyd i’r gwaith hwn roi cyngor ar sut dylid blaenoriaethu unrhyw adnoddau ychwanegol o fodelau ariannu newydd megis ardoll gofal cymdeithasol neu gronfa yswiriant gofal cymdeithasol yn y modd gorau. Yr amcanion a gytunwyd oedd:

**Amcan**  
Arwain ymarfer i gasglu tystiolaeth a chyflwyno barn ystyriol ar draws Llywodraeth Leol ar bwysau a ragwelir at y dyfodol ar ofal cymdeithasol, sut byddai llywodraeth leol yn defnyddio derbyniadau unrhyw ardoll gofal cymdeithasol a chynnwys ymarferol unrhyw “addewid” gofal cymdeithasol a fyddai’n deillio.

Bydd y gwaith hwn yn cefnogi cyflenwi ymrwymiad *Ffyniant i Bawb* Llywodraeth Cymru i “ddatblygu modelau ariannu arloesol i sicrhau bod cyllid ar gael yn y dyfodol i ddiwallu anghenion gofal cymdeithasol.” Ni fydd yn cymryd rhan yn y gwaith ar wahân ar yr opsiynau ar gyfer a dylunio modelau ariannu yn y dyfodol ar gyfer gofal cymdeithasol.

**Canlyniad**  
Cynghori Llywodraeth Cymru ar faterion strategol, gweithio gydag eraill i gynnig mentrau cenedlaethol newydd, a chefnogi rôl llywodraeth leol.

**Gweithgareddau Cefnogol**   
Bydd y gwaith hwn:

* Ag elfen arwyddocaol o edrych tuag at y gorwel dros gyfnod o 15 mlynedd, gan ystyried y galw a ragwelir a sut allai mathau o ddarpariaeth newid dros y cyfnod hwn, gan ystyried modelau cyflenwi mewn mannau eraill i lunio sylfaen o dystiolaeth;
* Cynnwys cydweithwyr ar draws llywodraethol leol, academia, ac ystod o randdeiliaid;
* Cynhyrchu adroddiad yn nodi heriau’r presennol a’r dyfodol a sut ellid diwallu’r rhain pe byddai ardoll gofal cymdeithasol neu fathau eraill o fodelau cymorth ariannol newydd/ariannu arloesol yn cael eu cyflwyno.

# Pennod 2: Y Cefndir a’r Cyd-destun

1. Mae’r dystiolaeth yn dweud wrthym y bydd tueddiadau demograffig ynghyd â natur newidiol ein cymdeithas yn arwain at barhad yn y cynnydd yn y defnydd o ofal cymdeithasol. Er gwaethaf peth amddiffyniad, mae llymder wedi cael effaith fawr ar lefel cyllidebau gwasanaethau cymdeithasol a gallu awdurdodau i ymateb dros y ddegawd ddiwethaf. Yn ystod y cyfnod hwn, mae Gwasanaethau Cymdeithasol yng Nghymru wedi mynd trwy gyfnod o ddiwygio sylweddol wrth i fframwaith deddfwriaethol newydd gael ei gyflwyno. Tra bod yr heriau sy’n wynebu cyflenwi gwasanaethau cymdeithasol ar hyn o bryd yn arwyddocaol, mae’r cwestiynau a ofynnir yn yr Adroddiad hwn yn edrych 5, 10 a 15 mlynedd ymlaen at y galw a’r tueddiadau mewn gwasanaethau ynghyd â dyheadau i newid a gwella.
2. Tra bod ystyried cyflwyno ardoll gofal cymdeithasol yn y cyfnod cynnar iawn o hyd, ystyriodd Rhaglen y Ffrwd Waith hon y blaenoriaethau ar gyfer unrhyw gyllid ychwanegol a allai ddeillio pe byddai ardoll yn cael ei chyflwyno yn y dyfodol. Ni wnaeth, yn benodol, ystyried yr opsiynau ar gyfer yr ardoll na sut ddylai ardoll weithredu. Bydd hynny’n bwnc gwaith sy’n cael ei wneud gan Grŵp Rhyng-weinidogol Llywodraeth Cymru ar Dalu am Ofal Cymdeithasol, a fydd yn ymgysylltu ar wahân ar hynny yn y dyfodol.
3. Mae cyfraniad arbennig o arwyddocaol i’r drafodaeth ar ardoll gofal cymdeithasol wedi ei wneud gan yr Athro Gerald Holtham sydd wedi cynnig Cronfa Yswiriant Gofal Cymdeithasol i Gymru. Mae ei Adroddiad ef (Mehefin 2018) yn rhoi dadansoddiad cynhwysfawr o’r achos economaidd ar gyfer ei ddull ef ac opsiynau cysylltiedig. Mae’r Adroddiad i’w weld yn [https://gov.wales/about/cabinet/cabinetstatements/2018/payingforsocialcareholthamreport/?lang=en](https://gov.wales/about/cabinet/cabinetstatements/2018/payingforsocialcareholthamreport/?skip=1&lang=cy)Cyflwynwyd y rhaglen waith hon ar yr un pryd ag yr oedd Ymchwiliad Pwyllgor Cyllid Cynulliad Cymru i’r Gost o ofalu am Boblogaeth sy’n Heneiddio yn cymryd tystiolaeth a dod i’w gasgliadau yn yr hydref 2018. Mae’r dystiolaeth a gyflwynwyd i’r Ymchwiliad i’w gweld yn:   
   <http://senedd.assembly.wales/mgIssueHistoryHome.aspx?IId=20013&Opt=0>
4. Mae Pennod 11 yr Adroddiad hwn yn ystyried sylwadau ar Adroddiad yr Ymchwiliad a gyhoeddwyd ym mis Hydref 2018 a’i oblygiadau i Lywodraeth leol. Mae adroddiad yr Ymchwiliad yn <http://www.assembly.wales/laid%20documents/cr-ld11773/cr-ld11773-e.pdf>

**Y Fethodoleg ar gyfer y Ffrwd Waith hon**

1. Prif elfennau’r fethodoleg ar gyfer y rhaglen waith hon a arweinwyd gan Giovanni Isingrini ar ran ADSSC ac a gefnogwyd gan Uned Fusnes ADSSC oedd:

* Papur sefyllfa yn nodi tirwedd y polisi a sut bydd y Ffrwd Waith yn cael ei datblygu, a drafodir a chytunir gyda Llywodraeth Cymru a Chymdeithas Llywodraeth Leol Cymru;
* Ymchwil a dadansoddiad o dueddiadau, gofyniad adnoddau ar gyfer gofal cymdeithasol ac effaith demograffi a galw. Mae hyn yn golygu edrych ar ddogfennau presennol gan gynnwys asesiadau anghenion poblogaeth rhanbarthol a chynlluniau gofal cymdeithasol ardal y Cyngor ac ystod o dystiolaeth arall
* Rhaglen ymgysylltu a gychwynnwyd gan grŵp arwain bychan ar 2 Hydref 2018 a gweithdy ehangach o gyrff gofal cymdeithasol ar 12 Hydref 2018;
* Papur ymgynghori gyda chwestiynau allweddol ar gyfer ymgysylltu gyda llywodraeth leol a rhanddeiliaid allweddol eraill (12 Hydref i 9 Tachwedd 2018);
* Ystyried modelau arloesol cyflenwi mewn mannau eraill yn y DU (mae Ffrwd Waith 2 i edrych ar Gymru);
* synthesis o dystiolaeth newydd ac argymhellion o Adroddiad Pwyllgor Cyllid CCC ar Gost Gofalu am Boblogaeth sy’n Heneiddio;
* cynhyrchu adroddiad terfynol mewn ymgynghoriad â Chymdeithas Llywodraeth Leol Cymru a Llywodraeth Cymru.

**Cyfyngiadau ar Ddarganfyddiadau’r Adroddiad**

1. Mae’n eglur bod gan y cwestiynau sylfaenol ar gyfer y Ffrwd Waith hon oblygiadau arwyddocaol i lywodraeth leol ac y gall yr Adroddiad hwn ond bod yn fan cychwyn yn y drafodaeth honno. Bydd angen ymchwil, dadansoddiad ac ymgysylltu pellach ar y materion pwysig hyn dros y misoedd a’r blynyddoedd nesaf er mwyn medru darparu ymateb mwy cynhwysfawr gyda thystiolaeth. Prif gyfyngiadau’r Adroddiad hwn a’i ddarganfyddiadau felly yw:

* Yr amserlen yn gyffredinol a’r capasiti ar gyfer y prosiect
* Yr adroddiad a’r amser i ymgymryd ag ymgysylltu pellach wyneb i wyneb
* Y capasiti a’r amser i lywodraeth leol a chyrff gofal cymdeithasol i ymateb a delio gyda manylion prosiect cymhleth a set o gwestiynau.

Fe’i gwnaed yn glir i’r sawl a gymerodd ran yn y rhaglen ymgysylltu y byddai darganfyddiadau o’r Ffrwd Waith hon o natur ffurfiannol ac yn bwydo gwybodaeth i ymgynghoriad llawnach Llywodraeth Cymru yn ystod 2019.

**Ymchwil a Dadansoddiad**

1. Gellir crynhoi’r prif ddarganfyddiadau o’r ymchwil a’r dadansoddiad a ymgymerwyd i ategu’r Adroddiad hwn fel a ganlyn:
   1. Cynlluniau Rhanbarthol a Thystiolaeth Arall

* O’r dadansoddiad hwn ac o archwilio gwaith ymchwil arall, y prif fater yw’r boblogaeth a ragwelir fel un sy’n heneiddio ynghyd â gostyngiad yng nghyllidebau Cynghorau yng Nghymru. Disgwylir i’r boblogaeth o bobl 85 oed a throsodd ddyblu erbyn 2035.
* Mae’r Athro Gerald Holtham (Talu am Ofal Cymdeithasol – adroddiad annibynnol i Lywodraeth Cymru) yn ystyried erbyn 2035 y bydd bwlch rhwng y galw a’r adnoddau sydd ar gael o fwy na 50 y cant o’r gwariant presennol ar gofal cymdeithasol ar gyfer yr henoed.
* Mae rhai problemau hefyd o amgylch yr anghenion gofal a chymorth a ragwelir ar gyfer plant, er nad yw’r data mor gryf. Mae nifer y plant sy’n derbyn gofal wedi cynyddu ac mae iechyd meddwl, bwlio a hunan-anafu yn achosi pryder. Rhagwelir y bydd y nifer o deuluoedd gydag un oedolyn a phlant dibynnol yn cynyddu.
* Mae amcanestyniadau ar gyfer iechyd, iechyd meddwl a ffactorau pwysig eraill (amgylchiadau teuluol, ysmygu, yfed alcohol, gordewder ac ati) yn seiliedig ar ddefnyddio’r achosion presennol mewn perthynas â’r newidiadau a ragwelir mewn poblogaeth. Ar gyfer pobl hŷn, lle tybir bod y boblogaeth yn mynd i gynyddu, medrwn weld yn glir y problemau at y dyfodol. Ar gyfer oedolion iau a phlant tybir bod nifer o’r ffactorau pwysig hyn yn mynd i aros yn gymharol sefydlog gan fod niferoedd poblogaeth yn debygol o aros yn gymharol sefydlog. Serch hynny, darparodd Asesiadau Anghenion Poblogaeth dystiolaeth amgylchiadol ar gyfer meysydd lle bydd, efallai, angen mwy o ofal a chymorth, yn enwedig o ran iechyd meddwl plant, iechyd plant, iselder, pryder, bwlio, hunan-anafu a gordewder mewn plant. Gall newidiadau mewn polisi, triniaethau iechyd newydd neu newidiol a newidiadau mewn cymdeithas arwain at anghenion gofal a chymorth gwahanol iawn i bobl na’r rhai a ragwelir trwy, yn syml, ychwanegu achosion presennol at amcanestyniadau poblogaeth.
* Mae Awdurdodau Lleol a Byrddau Iechyd Lleol gyda’i gilydd wedi dechrau edrych ar yr anghenion gofal a chymorth yn eu hardal o gymharu â’r adnoddau sydd ganddynt ar gael. Mae hyn yn ofyniad dan Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 ac fe’i gelweir yn Asesiad Anghenion Poblogaeth.
* Maent hefyd wedi dabtlygu Cynlluniau Ardal Rhanbarthol, sy’n nodi eu blaenoriaethau rhanbarthol a rhai wedi eu hintegreiddio ar gyfer y pum mlynedd nesaf mewn ymateb i’r problemau a’r bylchau a adnabuwyd yn yr Asesiadau. Mae hyn hefyd yn ofynnol dan y Ddeddf.
* Cefnogodd Gofal Cymdeithasol Cymru ranbarthau trwy ddarparu pecynnau ar gyfer y Cynlluniau Ardal Rhanbarthol. Nid oedd bob amser yn glir o’r cynlluniau beth oedd yn gam gweithredu/blaenoriaeth/amcan. Ymddengys bod y rhain yn gyfnewidiol mewn rhai cynlluniau. Nid oedd camau gweithredu clir yn cael eu pennu; roedd y rhain yn gyffredinol yn ddatganiadau o fwriad neu gyfeiriadau i waith, cynlluniau neu strategaethau eraill.
* Roedd Cynlluniau Ardal Rhanbarthol yn adnabod themâu cyffredin fel meysydd blaenoriaeth i weithredu ynghyd â’r themâu craidd
  + - Integreiddio, gan gynnwys cronni cyllid
    - Gweithlu
    - Systemau gwybodaeth, gan gynnwys gweithredu System Wybodaeth Gofal Cymunedol (WCCIS)
    - Gwybodaeth, Cyngor a Chymorth, yn enwedig i ofalwyr
    - Rhwystro
    - Mynediad a chludiant, yn enwedig yn rhanbarthau gwledig Powys a Gorllewin Cymru
    - Comisiynu
    - Yr Iaith Gymraeg
    - Cymuned gref a chydnerth
    - Advocatiaeth
* Tra nodwyd nifer o brosiectau unigol, yn benodol i ranbarthau, fel camau gweithredu i ddelio gyda’r meysydd blaenoriaeth hyn, mae lle amlwg i weithio gyda’n gilydd i ddatblygu strategaethau a chamau gweithredu i ddelio â’r themâu hyn.
  1. Cynlluniau Busnes Gofal Cymdeithasol
* Mae hyn yn crynhoi ail gyfnod y dadansoddiad, gan edrych ar gynlluniau gofal cymdeithasol Awdurdodau Lleol unigol i ddisgrifio cynlluniau at y dyfodol, blaenoriaethau cyffredin a gwahanol a chamau gweithredu. Mae hefyd yn ystyried y cysylltiad rhwng cynlluniau gofal cymdeithasol a’r Cynlluniau Ardal Rhanbarthol.
* Mae angen i Awdurdodau Lleol unigol gynllunio eu busnes i ddiwallu anghenion lleol, yr ardaloedd a adnabuwyd yn y Cynllun Ardal Lleol ynghyd â blaenoriaethau’r Cyngor a blaenoriaethau Cenedlaethol.
* Nid yw dogfennau cynllunio Awdurdodau Lleol yn statudol ac maent yn bodoli ar amrywiol ffurfiau ar draws y 22 Awdurdod Lleol. Nid oes templed a argymhellir ar gyfer dogfen cynllunio gofal cymdeithasol Awdrdod Lleol.
* Meysydd cyffredin rhwng Cynlluniau Ardal Rhanbarthol a chynlluniau gwasanaethau cymdeithasol oedd
  + - Amddiffyn pobl sy’n agored i niwed
    - Cadw pobl yn annibynnol ac yn eu cartrefi eu hunain
    - Cryfhau teuluoedd a rhoi cymorth iddynt
    - Cryfhau cymunedau
    - Cadw pobl yn y gwaith o ddatblygu gwasanaethau
    - Darparu gofal di-dor llawn
    - Sicrhau y gall pobl gael y cyngor priodol ar yr adeg briodol
* Roedd y rhan fwyaf o gynlluniau hefyd yn cynnwys camau gweithredu gweithlu i gefnogi cyflawni’r amcanion hyn. Mae mwy o hyfforddiant, gostyngiad mewn salwch a throsiant staff yn alluogwyr allweddol i ddelio gyda blaenoriaethau gwasanaethau cymdeithasol.
* Tra bo rhwystro hefyd yn rhywbeth a welwyd yn amlwg mewn cynlluniau rhanbarthol a chynlluniau Awdurdodau Lleol, roedd Cynlluniau Ardal Rhanbarthol yn canolbwyntio’n bennaf ar rwystro fel ffordd o gyflawni amcanion lles i bobl sydd angen gofal a chymorth. Aeth cynlluniau Gwasanaethau Cymdeithasol â hyn ymhellach trwy adnabod camau gweithredu rhwystrol fel ffordd o wyro neu oedi’r angen am wasanaethau gofal cymdeithasol er mwyn cael arbedion.
* Mae’r cynlluniau yn canolbwyntio’n drwm ar effeithlonrwydd ac arbedion. Roeddent yn nodi camau a fydd yn arwain at arbedion ac effeithlonrwydd ar gyfer y Cyngor. Ni nodwyd effeithlonrwydd fel blaenoriaeth yn y Cynlluniau Ardal Rhanbarthol. Mae angen i’r Gwasanaethau Cymdeithasol gyflenwi anghenion gofal a chymorth ar gyfer y dyfodol yn eu Cynlluniau Ardal Rhanbarthol ynghyd â phwysau ar Gynghorau i gael arbedion.

Ceir manylion pellach ar y galw am a’r pwysau ar wasanaethau cymdeithasol ym Mhennod nesaf yr adroddiad hwn.

# Pennod 3: Y Galw am a’r Pwysau ar Wasanaethau

1. Mae’r bennod hon yn cymryd gwybodaeth o:

* Yr ymatebion i’n hymarferion ymgynghori
* Dadansoddiad o Gynlluniau Ardal Rhanbarthol
* Dadansoddiad o gynlluniau gofal cymdeithasol
* Adroddiad Pwyllgor Cyllid CCC (gweler Pennod 9), Adroddiad yr Athro Holtham “*Paying for Social Care*” a deunydd arall sydd wedi ei gyhoeddi, y mae peth ohono wedi ei gynnwys yn Atodiad C

**Persbectif Llywodraeth Leol**

1. Mae’r adroddiad hwn ar y pwysau presennol a’r pwysau a ragwelir, yn enwedig y pwysau sy’n deillio o boblogaeth sy’n heneiddio, yn tanlinellu’r angen am fodel ariannu cadarn ar gyfer gofal cymdeithasol yn y dyfodol. Rydym yn croesawu’r ymrwymiad a roddwyd gan Lywodraeth Cymru mewn tystiolaeth i ymchwiliad y Pwyllgor Cyllid i roddi cyllid ar gyfer gofal cymdeithasol ar sail mwy cynaliadwy.

1. Mae’r anawsterau a gawsom yn cael hyd i wybodaeth – ac eithrio ar lefel penawdau – ynglŷn â’r galw a’r pwysau dros y 5, 10 a 15 mlynedd nesaf yn cefnogi’r achos y dylai Llywodraeth Cymru fod yn edrych ar ddatblygu model dibynadwy i alinio daroganau o’r galw a’r pwysau gyda buddsoddi’r adnoddau sydd eu hangen i weithredu’r weledigaeth ar gyfer gofal cymdeithasol a nodwyd yn y ddogfen Cymru Iachach. Bydd angen i’r model hwn hefyd fedru cynllunio yn yr hirdymor ac adnabod a delio gyda’r risgiau i weithredu’r trawsnewid sydd ei angen – gan gynnwys rhwystrau i symud adnoddau o’r gwasanaethau aciwt i’r gymuned.
2. Mae’r pwysau presennol sy’n wynebu llywodraeth leol o ran cyflenwi gofal cymdeithasol o ansawdd i fodloni gofynion Deddf 2014 wedi eu cofnodi’n dda dros y flwyddyn ddiwethaf ac mae ein hymgysylltiad a’n hymgynghoriad ni wedi ailadrodd yr ystod o broblemau a bylchau mewn cyllid sydd angen delio â nhw. Rydym yn ystyried y dylai’r diffygion hyn fod yn flaenoriaeth i Lywodraeth Cymru, Llywodraeth Leol a’u partneriaid i’w trin gyda’i gilydd fel syflaen ar gyfer unrhyw raglen o drawsnewid ac arloesi ar gyfer y 15 mlynedd nesaf.

Darganfyddiadau

**Cyllidebau Gwasanaethau Cymdeithasol**

1. Mae’r pwysau presennol ar gyllidebau gwasanaethau cymdeithasol wedi eu cofnodi’n dda. Er bod cyllidebau gwasanaethau cymdeithasol Cymru wedi cael peth amddiffyniad mewn blynyddoedd diwethaf, nid yw hyn wedi bod yn ddigonol i gadw i fyny gyda’r galw cynyddol a’r pwysau ar gostau. Er enghraifft, er bod gwariant gan awdurdodau lleol ar wasanaethau cymdeithasol oedolion dros y 5 mlynedd ddiwethaf wedi aros yn eithaf sefydlog, mae’r gwariant go iawn fesul pen ar bobl hŷn wedi gostwng 13% mewn termau real. Teimlir y pwysau hwn ar draws y system gofal cymdeithasol ym mhob grŵp cleient a chan awdurdodau lleol, darparwyr annibynnol a chyrff y trydydd sector.
2. Mewn tystiolaeth ysgrifenedig ar y cyd i Ymchwiliad Pwyllgor Cyllid CCC i’r Gost o Ofalu am Boblogaeth sy’n Heneiddio, mae CLlLC ac ADSSC yn cyfeirio at y darganfyddiadau yn adroddiad y Sefydliad Iechyd: The Path to Sustainability: Funding projections for the NHS in Wales to 2019-20 and 2030-31. Dywedasom bryd hynny bod yr adroddiad

*“recognises that the health of the population is depends on far more than the quality of health services and that key determinants of health lie outside the control of health services. Spending on social care has one of the strongest impacts on the demand for health care. It has been estimated that pressures on adult social care alone will rise by around 4.1% a year in real terms between 2015 and 2030-31 due to demography, chronic conditions and rising costs. This will require the social care budget to almost double by 2030-31 to match demand.”*

1. Mae Pennod 9 yr adroddiad hwn yn trafod Adroddiad y Pwyllgor Cyllid ar ei Ymchwiliad a gyhoeddwyd ym mis Hydref 2018.

**Yr hyn rydym yn ei wybod am y pwysau posibl yn y dyfodol o’r data a gyhoeddwyd**

1. Mae’r dadansoddi a ymgymerwyd i gefnogi’r adroddiad hwn yn rhoi manylion pwysau presennol a phwysau a ragwelir ar ofal cymdeithasol yng Nghymru ac yn crynhoi’r camau sydd ar waith gan y Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol. Amlinellir isod y prif bwysau a adnabuwyd o ddata a gyhoeddwyd.

Pobl Hŷn

Er bod disgwyliad einioes wedi cynyddu, mae disgwyliad einioes iach bron wedi stopio sy’n golygu cyfnodau maith o salwch cronig. Ar hyn o bryd:

* Disgwyliad einioes i ddynion yw 78.3 o flynyddoedd; disgwyliad einioes iach yw 65.3 o flynyddoedd
* Disgwyliad einioes i ferched yw 82.3 o flynyddoedd, disgwyliad einioes iach yw 66.7 o flynyddoedd  
  [d.s. Bydd y ffigurau hyn yn amrywio’n arwyddocaol rhwng cymunedau yn dibynnu ar eu statws economaidd a chymdeithasol]

Gellir crynhoi’r prif heriau sy’n gysylltiedig â phoblogaeth sy’n heneiddio fel a ganlyn:

* Mwy o bobl gyda chyflwr cronig yn cynnwys afiechydon cylchredol, anadlol a chanser, mwy o achosion o ddementia a phroblemau iechyd meddwl eraill
* Lefelau uwch o anabledd, problemau symudedd ac eiddilwch
* Mwy o berygl cwympo
* Mwy o berygl o orfod mynd i’r ysbyty
* Angen mwy o help gyda thasgau hunan-ofal
* Mwy o bobl yn byw ar eu pennau eu hunain, unigrwydd ac unigedd

Erbyn 2035, rhagwelir:

* Y bydd y nifer dros 65 nad ydynt yn medru delio gydag o leiaf un gweithgaredd hunan-ofal yn codi 46% - o bosib 120,000 arall o bobl angen gofal a chymorth
* Y bydd pobl hŷn gyda salwch cyfyngol hirdymor yn codi 38%
* Y bydd pobl hŷn gyda dementia yn cynyddu 64%

Plant a Phobl Ifanc

* Cynnydd a ragwelir o 795 i 1310 (28%) yn y boblogaeth o blant sy’n derbyn gofal rhwng 2007 a 2017. Mae’r cynnydd oherwydd cam-drin ac esgeulustra ac, i raddau llai, trafferthion teuluol
* Tra bod y nifer o blant mewn angen wedi bod yn gymharol sefydlog 2010-2016 mae amrywiaeth mawr ar draws rhanbarthau gyda rhai yn dangos cynnydd arwyddocaol
* Disgwylir i nifer y plant gydag anabledd, cyflwr hirdymor ac anhawster dysgu cymedrol syrthio rhyw ychydig neu aros yn sefydlog hyd at 2035 yn bennaf oherwydd y gostyngiad a ddisgwylir yn y boblogaeth plant
* Disgwylir i nifer y plant dibynnol godi hyd at 2035 oherwydd y cynnydd a ragwelir yn y nifer o aelwydydd gydag un rhiant

Iechyd Meddwl

O 2017 hyd at 2035 rhagwelir y bydd:

* Cynnydd o 30,000 yn y nifer o bobl gyda phroblemau iechyd meddwl cyffredin (+7%)
* 14,000 o bobl yn ychwanegol gyda 2 neu fwy o anhwylderau seiciatrig (+8%)

Anabledd Dysgu

Rhwng 2017 a 2035 disgwylir y bydd y nifer o bobl gydag anabledd dysgu dan 65 oed yn aros yn ddigyfnewid ond gyda chynnydd a ragwelir o 5,000 yn y rhai dros 65 (+34%)

Gofalwyr sydd Angen Cymorth

Rhwng 2017 a 2035:

* Tybir y bydd nifer y gofalwyr dan 65 yn gostwng
* Rhagwelir y bydd gofalwyr 65 -74 oed yn cynyddu rhyw 10%
* Disgwylir y bydd gofalwyr 85+ oed yn dyblu. Gyda hyn bydd cynnydd yn y nifer o oriau a dreulir yn gofalu. Yn ôl data cyfrifiad 2011, cynyddodd gofalwyr 85+ 147% dros y ddegawd flaenorol o gymharu â chyfartaledd o 128% ar gyfer y DU. Gallai’r cynnydd fod yn rhannol oherwydd bod mwy o bobl yn sylweddoli eu bod yn ofalwyr, yn enwedig ar gyfer y rhai 60+ (Swyddfa Ystadegau Genedlaethol)   
  **Yr hyn y dywedodd yr ymgynghoriad wrthym yn ychwanegol ynglŷn â’r pwysau presennol a newydd ar y gwasanaethau cymdeithasol**

1. Roedd ymgynghori wrth baratoi’r adroddiad hwn yn cynnwys trafodaethau o fewn grŵp arweinyddiaeth, gweithdy gydag ystod ehangach o randdeiliaid gan gynnwys cyrff trydydd sector, cynrychiolwyr darparwyr annibynnol a rheolyddion ac ymarfer ymgynghorol pedair wythnos gydag awdurdodau lleol, byrddau partneriaeth lleol a chyrff trydydd sector. Crynhoir isod y materion allweddol a godwyd yn y grŵp arweinyddiaeth, y gweithdy a’r ymgynghoriad ysgrifenedig.
2. Roedd nifer o’r ymatebion ysgrifenedig yn amlygu problemau a niferoedd sy’n ymddangos yn y crynodeb o’r data uchod ac felly nid ydynt yn cael eu hailadrodd isod. Thema a gododd drosodd a throsodd yw nad yw’r adnoddau, yn syml, wedi cadw i fyny gyda’r galw cynyddol ar draws y maes.

Oedolion a Phobl Hŷn

* Hirhoedledd – mwy o bobl yn byw i 90au a 100 – “mae dealltwriaeth o ofynion gofal a chymorth y grŵp hwn yn rhywbeth anhysbys”
* Twf yn y boblogaeth sy’n derbyn gofal a’r galw am ofal yn y cartref a gofal preswyl
* Yr angen am wasanaethau cynyddol arbenigol
* Cyfeiriwyd at y cynnydd mewn dementia mewn un ymateb fel “bom amser”
* Pobl gyda chyflwr cronig cymhleth ac anawsterau dysgu yn byw yn hirach
* Pobl yn dod adref o’r ysbyty heb gymorth digonol yn ei le yn arwain at gael eu derbyn yn ôl i’r ysbyty drosodd a throsodd (In and Out of Hospital – Y Groes Goch Brydeinig 2018)
* Bylchau mewn gwasanaethau a gweithgareddau cymunedol i gynorthwyo gydag annibyniaeth a chysylltiadau cymunedol
* Diffyg gofal a chymorth digonol yn y gymuned, yn enwedig gofal yn y cartref, gan arwain at fwy o alw ar feddygon teulu ac adrannau damweiniau
* Pobl ddim yn cael cynnig offer symudedd pan fyddant ei angen, gan arwain at beryglon o anaf ac unigedd
* Unigrwydd ac unigedd oherwydd achosion lluosog
* Breuder darpariaeth cartref gofal preswyl a gofal yn y cartref

Plant a Phobl Ifanc

* Peth twf yn y nifer o blant sy’n derbyn gofal a phlant ar y gofrestr amddiffyn plant, angen mwy o adnoddau/ymdrech i leihau’r boblogaeth sy’n derbyn gofal yn ddiogel
* Twf o ran adnabod plant a phobl ifanc gydag anghenion na ellir eu diwallu yn y gymuned, gwasanaethau a ddarparwyd gynt gan wasanaethau ieuenctid a hamdden wedi eu torri
* Angen mwy o ymdrech i wella a gwneud trefniadau amddiffyn plant yn fwy effeithiol
* Nifer cynyddol o blant sy’n dioddef trosedd, yn enwedig seibr-drosedd
* Cynnydd yn y galw am adnoddau awdurdod lleol gan y farnwriaeth a CAFCASS
* Prinder lleoliadau maethu, plant yn cael eu lleoli heb fanteision cyfatebu yn arwain at y lleoliad yn chwalu ac ymddygiad mwy heriol
* Mwy o blant yn cael eu hadnabod gyda phroblemau iechyd meddwl, emosiynol ac ymddygiadol e.e. hunan-anafu, anhwylderau bwyta a phroblemau ymlyniant. Effeithiau bwlio, unigedd ac unigrwydd a’r angen am fwy o gymorth yn y gymuned ar gyfer lles emosiynol
* Bylchau mawr mewn gwasanaethau CAMHS (Arolygiaeth Gofal Cymru)
* Mwy o alw gan blant a phobl ifanc gydag anawsterau dysgu ac anhwylderau sbectrwm awtistig
* Iechyd cyhoeddus a phlant a phobl ifanc: manteision safonau amgylcheddol uwch, gwell diagnosteg a sgrinio a llai o yfed alcohol, ond cynnydd mewn defnyddio cyffuriau yn adloniadol a gordewder mewn plant

Gofalwyr

* Mae’n debygol y bydd mwy o alw am ofalwyr, a than bwysau cynyddol ond llai ar gael oherwydd newid demograffig, newidiadau yn strwythur y teulu a gwasgariad
* Angen mathau mwy hyblyg o gymorth ar gyfer gofalwyr
* Angen nas diwallwyd

Trais a Cham-drin Domestig

* Angen cysylltiadau cryfach rhwng cam-drin domestig ac amddiffyn oedolion
* Angen mwy o wasanaethau arbenigol i ddiwallu’r galw
* Angen am well cymorth a mwy o gymorth i blant a phobl ifanc sy’n gweld trais a cham-drin domestig

Y Gweithlu

Roedd ymatebion yn tueddu i adleisio pryderon lluosog ynglŷn â breuder y gweithlu gofal cymdeithasol yng Nghasgliadau 7, 8 a 9 ac Argymhelliad 5 Adroddiad Pwyllgor Cyllid CCC i’r Gost o Ofalu am Boblogaeth sy’n Heneiddio (gweler Pennod 9 yr adroddiad hwn) yn cynnwys gweithlu sy’n heneiddio, y ffaith nad yw’r proffesiwn yn un deniadol, cyflog isel, cystadleuaeth o ran swyddi lle mae llai o straen a gwell cyflog ac ofnau am ragolygon recriwtio ar ôl Brexit.

Pwyntiau eraill a wnaed yn yr ymgynghoriad:

* Pris afrealistig o isel a delir gan gomisiynwyr am ofal yn y cartref (lleiaf gofynnol £18.01 yr awr o gymharu â chyfartaledd Cymru ar hyn o bryd o £16.78 – UKHCA, cyn newidiadau yn y Cyflog Byw Cenedlaethol a gyhoeddwyd yn Natganiad yr Hydref 2018)
* Trosiant staff uchel ac anhawster i recriwtio gan gynnwys rheolwyr cartrefi preswyl a nyrsys yn y sector annibynnol
* Anghenion mwy cymhleth a dibyniaeth uwch yn y gymuned yn gofyn am fwy o sgiliau, ymweliadau hirach, mwy o ddyblu o ran codi a chario
* Gall cofrestru gweithwyr gofal, er ei fod yn cael ei groesawu, olygu bod gweithwyr gofal da fel arall yn peidio â gwneud cais am swyddi oherwydd eu bod yn ofni cymwysterau ffurfiol – pwysig cyfuno gyda chamau gweithredu i wneud gofalu yn opsiwn gyrfa deniadol
* Nid yw rôl cynorthwywyr personol (a delir yn aml gyda thaliadau uniongyrchol) yn cael digon o sylw ac mae angen rhaglen o uwchsgilio. Dywedwyd bod cynorthwywyr personol yn hanfodol i’r sawl sy’n gadael gofal ac mae’r system yn gyffredinol yn gweithio’n dda.

Y Farchnad Ofal

* Pwysau costau cyflog o’r cyflog byw cenedlaethol, newidiadau mewn pensiwn a’r penderfyniad “dyletswyddau noson gysgu”
* Costau i ddarparwyr gofal preswyl o ran gofynion cofrestru ar gyfer adeiladau newydd ac estyniadau
* Angen am amrywiaeth o ran opsiynau llety, yn enwedig gofal ychwanegol, ond dylai awdurdodau lleol fod yn ofalus ynglŷn â cholli capasiti cartrefi gofal yn wyneb y cynnydd mewn eiddilwch a dementia
* Darparwyr cartrefi gofal yn gadael y farchnad, ddim yn gwneud cais am gontractau neu’n dychwelyd contractau i awdurdodau lleol. 13 o 22 awdurdod lleol yn adrodd bod contractau wedi eu dychwelyd. Anhawster penodol o ran diwallu’r angen am ofal yn y cartref mewn ardaloedd gwledig

Materion eraill yn achosi pwysau a chynnydd mewn galw

* Tlodi a newidiadau yn y budd-daliadau lles
* Disgwyliadau’r cyhoedd

# Pennod 4: Tueddiadau o ran Gofynion Gwasanaeth a Mathau o Ddarpariaeth

## Cyflwyniad

1. Mae tystiolaeth eithaf cryf y bydd newid yn y gofynion am wasanaethau gofal cymdeithasol ar gyfer gwahanol grwpiau o gleientiaid, sut bydd y gofynion hynny’n cael eu diwallu a math a natur y gwasanaethau dros y 15 mlynedd nesaf. Lluniwyd y cwestiwn isod yn yr ymgynghoriad i ystyried y newidiadau tebygol hyn yn fanylach a lle maent yn meddwl y bydd y newidiadau hyn yn digwydd a beth fydd yr effaith debygol.

“Dros y 5, 10 a 15 mlynedd nesaf beth yw’r prif dueddiadau mewn gofynion gwasanaeth ydych chi’n eu rhagweld a sut ydych yn meddwl y bydd y mathau o ddarpariaeth yn newid?”

## Persbectif Llywodraeth Leol

1. Ychydig o amheuaeth sydd y bydd arloesi a thechnoleg newydd yn cael effaith ar ddarparu gofal cymdeithasol yn y blynyddoedd i ddod. Serch hynny, nid oedd y gwaith ymchwil sydd ar gael a’r ymateb i’r ymgynghoriad hwn yn medru adnabod yn glir sut a phryd a pha mor gyflym y bydd y newidiadau hyn yn digwydd dros y 15 mlynedd nesaf. Credwn bod angen am well data/gwaith ymchwil ar fodelau newydd a gofynion newidiol pobl sy’n defnyddio’r gwasanaethau. Mae’n bwysig bod y sawl sy’n darparu a chomisiynu gwasanaethau yn chwarae rhan ac yn cael eu hysbysu o ddatblygiadau. Dylid ategu hyn trwy rannu arferion da a chymorth i dyfu’r modelau gorau ledled Cymru. Mae angen dull i ddatblygu a pheilotio modelau gwasanaeth newydd ar berchnogaeth ehangach a rennir. Gall cynigion Grant Trawsnewid roi cyfle i brofi dylliau ledled Cymru ond mae llymder a phwysau cynyddol ar y gwasanaeth wedi ei gwneud yn anodd creu’r capasiti a’r “lle” i ganolbwyntio ar y rhain.
2. Mae’n amlwg bod angen gwell model adnoddau ar gyfer adnabod a buddsoddi mewn gwasanaethau newydd a gofynion ar sail genedlaethol i gefnogi Partneriaethau Rhanbarthol a Chynghorau. O ystyried yr amser arweiniol, mae achos da dros Strategaeth Rhagolwg Genedlaethol wedi’i blaenoriaethu a rhaglen weithredu i ystyried yr holl faterion a nodir yn y Bennod hon. Gallai cynigion Grant Trawnsewid newydd fwydo gwybodaeth i’r broses hon.
3. Er bod dyfodiad modelau cydweithredol sydd eu hangen dan Ddeddf 2014 wedi cael peth pwyslais mae angen mabwysiadu dull llawer mwy eang os yw nodau’r ddeddfwriaeth i ddod yn realiti, ac yn arbennig os yw cydweithfeydd a arweinir gan ddefnyddwyr i’w datblygu fel dull amgen hyfyw. Mae angen arweinyddiaeth genedlaethol gref a chyllid datblygu ar lefelau rhanbarthol a lleol i gefnogi’r agenda hon.
4. Tra bo’r fframwaith o ganolbwyntio cenedlaethol – cyflewi rhanbarthol – i ddiwallu anghenion lleol yn parhau i fod yn ddiulys, mae llawer gormod o anghysondeb o ran cyflenwi gofal cymdeithasol ledled Cymru a sut mae’n effeithio pobl. Wrth edrych i’r dyfodol, mae angen ymdrech benodol i sicrhau bod y syniad “unwaith i Gymru” yn cael mwy o dderbyniad a bod y gwasanaeth a gynigir ar draws rhanbarthau yn alinio’n fwy cyson.

## Tystiolaeth Gwaith Ymchwil

1. Mae Adolygiad Seneddol ar Iechyd a Gofal Cymdeithasol yng Nghymru a Strategaeth Llywodraeth Cymru “Cymru Iachach” wedi pennu paramedrau eang ar gyfer dyfodol gofal cymdeithasol yn y wlad hon. Mae tystiolaeth hefyd o gyhoeddiadau eraill yn ddiweddar ynglŷn â sut gellid symud ymlaen gydag arloesi a thrawsnewid mewn gofal cymdeithasol. Mae ymchwil arall (e.e. SCIE) hefyd wedi tanlinellu’r negeseuon allweddol ynglynd â chyflawni lefel arwyddocaol o newid i ddiwallu gofynion yn y dyfodol. Mae hyn yn cynnwys y ffaith bod gan lywodraeth leol ran bwysig i’w chwarae o ran newid y diwylliant a chreu’r amodau lle gall mentrau cymorth lleol newydd a mentrau cymdeithasol ffynnu. Honnwyd bod y sector gofal a chymorth angen arweinwyr trawsnewidiol yn hytrach na gweithrediadol i ysgogi arloesi ac ystod o ddarparwyr cymunedol newydd trwy greu cymhellion i rannu neu gronni ffrydiau arian gwahanol yn lleol. Mae Cronfa Kings (Gorffennaf 2015) wedi cynhyrchu rhestr ddarllen o gyhoeddiadau ar Ofynion yn y Dyfodol ar Iechyd a Gofal Cymdeithasol sy’n adnawdd defnyddiol ar gyfer ystyried y cwestiwn hwn <https://www.kingsfund.org.uk/sites/default/files/field/field_document/Library-reading-list-future-demands-on-health-and-social-care-Jul2015_0.pdf>

## Ymgynghori

Darganfyddiadau gan y Grŵp Arweinyddiaeth a’r Gweithdy Rhanddeiliaid

* Mae angen dull gwahanol tuag at les seicolegol ac emosiynol pobl ifanc i symud i ffwrdd o’r model meddygol o ddiagnosis a rhestri aros hir tuag at wasanaethau a gomisiynir gan awdurdodau lleol
* Mae angen mwy o gefnogaeth i sgiliau byw’n annibynnol, yn enwedig i bobl sydd wedi bod mewn lleoliadau – mae rôl bosibl yma i ysgolion a cholegau
* Mae iechyd ar hyn o bryd yn ymwneud yn bennaf â salwch. Mae angen delio â materion iechyd cyhoeddus megis gordewder trwy waith cymdeithasol a gwasanaethau yn y gymuned
* Ni ellir tybio y bydd cymunedau a gwirfoddolwyr yn camu i mewn i lenwi’r bylchau – mae angen ystyried materion o gysondeb, hyder, cyfrifoleb a diogelwch. Yn aml bydd angen i’r rhain fod yn wasanaethau a gomisiynir neu gael eu cyflenwi gyda chymorth/hyfforddiant gan awdurdod lleolI
* Mae angen i’r sector tai chwarae mwy o rôl nag ar hyn o bryd yn y drafodaeth am sut mae gofal cymdeithasol i’w ddarparu yn y dyfodol fel nad yw tai a darpariaeth gofal cymdeithasol yn datblygu ar wahân. Enghreifftiau:
  + Symudiad o agenda digartrefedd i agenda gofal cymdeithasol ehangach mewn perthynas â digartrefedd
  + Cysylltu delio gydag unigrwydd â gwasanaethau seiliedig ar lety
  + Helpu pobl i wneud y newidiadau cywir yn eu bywydau
* Bydd y gymysgedd rhwng gofal yn y cartref, gofal preswyl anghenion uchel ac isel a thai gofal ychwanegol yn amrywio yn ôl ardal. Er gwaethaf y duedd tuag at mwy o gymorth yn y cartref a gofal ychwanegol, mae’n debygol y bydd angen o hyd am ofal preswyl anghenion isel a dylai ardaloedd fod yn ofalus wrth gael gwared â’r ddarpariaeth hon yn enwedig lle mae cymorth yn y cartref yn fregus.
* Byddai effaith arloesi a thechnoleg ynghyd â chyflewi agenda o ganlyniadau personol yn golygu y bydd y gofynion ar gyfer gwasanaethau a’r mathau o wasanaethau a gyflenwir yn newid dros y 15 mlynedd nesaf. Ond, o ystyried cyflymder datblygiad technolegol, mae’n annodd darogan sut effaith fydd newid o’r fath yn ei gael. Medrwn yn rhesymol ddisgwyl mwy o ddatblygiadau i helpu pobl i ofalu amdanynt eu hunain, cynnal rhwydweithiau gofalu, mwy o fonitro o bell a gwelliannau mewn diagnosteg, ond bydd angen o hyd am ofal un i un ar gyfer y rhai sydd â’r angen mwyaf. Gweler hefyd yr adran ar Dechnoleg Newydd isod.
* Byddai dementia yn faes o newid arwyddocaol gyda phryderon poblogaeth yn cynyddu, unrhyw “iachâd” yn dod yn nes a, gobeithio, effaith cymunedau sy’n deall dementia yn cael effaith gadarnhaol.
* Byddai blaenoriaeth lles yn newid gwasanaethau gyda chymorth emosiynol yn cynyddu yn iau, mwy o atebion a arweinir gan y gymuned, gwell mynediad at wasanaethau ac ymateb i unigedd ac unigrwydd.
* Gallai gwirfoddolwyr o’r boblogaeth gynyddol sy’n heneiddio fod â rôl fawr i’w chwarae os cânt eu hyfforddi’n iawn a’u cefnogi ond mae angen cynnig “gyrfa dda mewn gofal” os yw gofal yn y cartref i fwy o bobl i’w ddarparu
* Rhaid i gartrefi plant sy’n cael eu darparu “y tu allan i’r sir” symud yn nes at adref os yw adnoddau i’w rheoli
* Bydd angen model o adsefydlu a Therapi galwedigaethol ar draws pob gwasanaeth
* Bydd Ansawdd Gofal yn ffactor mwy arwyddocaol yn y gwasanaethau a gomisiynir yn y dyfodol.

Rhwystro

Tanlinellodd nifer o ymatebwyr yr angen am fuddsoddi mewn gwasanaethau rhwystro yn y gymuned. Roedd enghreifftiau yn cynnwys addasiadau/ailalluogi yng nghartrefi pobl; timau aml-ddisgyblaeth i roddi cymorth yn y gymuned; rhagnodi cymdeithasol; cynlluniau rhyddhau gyda chymorth i sicrhau bod pobl yn cael eu rhyddhau gyda chymorth llawn ac yn hyderus i rwystro ail-dderbyn i ysbyty; darparu cadeiriau olwyn a chymhorthion symudedd byrdymor; ymyraethau anghlinigol gan gynnwys cymorth iechyd meddwl, cymorth gyda phrofedigaeth, cyfeillio i bobl na fedrent adael eu cartrefi a chymorth i ofalwyr.

Trawsnewid

Cyfeiriodd rhai ymatebwyr at y trawsnewid y dywedir sydd ar waith sy’n ceisio rhwystro unigolion rhag gorfod cael gwasanaethau aciwt a darparu hunan-gymorth, gan alluogi i unigolion ddod yn llai dibynnol ar wasanaethau ac i bartneriaid statudol weithio gyda’r trydydd sector i ddatblygu cymunedau seiliedig ar asedau. Holodd ymatebwyr eraill os oedd y cyfeiriad hwn yn rhywbeth y gellid ei gyflawni o ystyried yr adnoddau sydd ar gael a thueddiadau mewn demograffi ac achosion o anghenion cymhleth, neu a fyddai yn wir yn ddigonol i ddiwallu anghenion pobl yn ddigonol.

Gwasanaethau Plant

Ar gyfer gwasanaethau plant, mae angen dulliau gwahanol i reoli anghenion a rhwystro pethau rhag gwaethygu, ynghyd â gwell rheolaeth pan fydd plant yn gadael y system ofal.

Tanlinellwyd buddsoddiad mewn gwasanaethau seicolegol i ddiwallu anghenion iechyd emosiynol holl blant a phobl ifanc ynghyd â rhai sy’n derbyn gofal gan nifer o ymatebwyr. Honnir y gallai hyn leihau gwariant ar ofal iechyd meddwl oedolion ar gyfer cenedlaethau’r dyfodol a darparu gwell canlyniadau i blant a phobl ifanc.

Awgrymodd ymatebwyr bod angen amrediad o ddatblygiadau mewn gwasanaeth ar gyfer y pwynt ymadael ar gyfer Plant sy’n Derbyn Gofal gan gynnwys recriwtio mwy o fabwysiadwyr, lleoli plant cyn gynted ag y mae eu hanghenion yn caniatáu hynny a moderneiddio’r dull cysylltu rhwng teuluoedd biolegol a mabwysiadu.

Datblygu’r Gweithlu

Daeth y prif gyfraniad ar y pwnc hwn gan Ofal Cymdeithasol Cymru, gyda’u sylwadau’n cynnwys:

* Mae natur newidiol gwasanaethau trwy gyfrwng darpariaeth sydd wedi ei hintegreiddio’n well, yn canolbwyntio ar ganlyniadau, wedi ei seilio ar gryfderau, gan roddi peth cyfrifoldeb ar unigolion, teuluoedd a chymuned i gynorthwyo pobl i aros yn eu cartref cyn hired ag y bo modd yn newid diwylliannol pwysig. Mae’n newid sydd yr un mor berthnasol i ddiwallu anghenion plant, oedolion ag anabledd ynghyd â phobl hŷn. Yn y tymor hirach, gall hyn fod yn ffordd i ddefnyddio cyllidebau tynn yn well, ond mae yn dod gyda chost drwy’r broses o newid. Credwn y bydd hyn yn cynnwys cefnogi newid diwylliannol i staff, unigolion, eu teuluoedd a chymunedau. Yn gyffredinol, bydd hyn yn galw am ymatebion mwy hyblyg i adnabod ac ymateb i anghenion gydag unigolion, teuluoedd a chymunedau â mwy o reolaeth o ran beth a ddarperir a phryd a sut y caiff ei ddarparu.
* Angen uwchsgilio ac ailsgilio llawer o weithwyr i weithio fel hyn gan gynnwys cael gwell trafodaethau. Mae hyn yn golygu cefnogi’r aelod staff unigol a’i alluogi i helpu unigolion a theuluoedd adnabod eu cryfderau, gwytnwch a’r canlyniadau personol maent eu hangen heb orfod defnyddio trefniadau biwrocrataidd.
* Bydd angen sicrhau bod pobl (staff, unigolion a theuluoedd) yn gwybod am adnoddau cymunedol yn eu hardal a bod datblygiad cymunedol, capasiti a gwytnwch i ddelio â’r her hon.
* Cefnogir yn eang yr angen i broffesiynoli’r gweithlu yn y sector ac mae’r broses o gofrestru gweithwyr gofal cymdeithasol ar y gweill. Mae cwestiynau mawr o ran ein gallu i adnabod y gweithlu ar gyfer y dyfodol a fydd â’r sgiliau digonol i ddarparu gofal cymhleth yng nghartrefi pobl.
* Mae croeso i’r flaenoriaeth a roddir i ofal cymdeithasol a gofal plant ac iechyd meddwl yn **Ffyniant i Bawb** a’r blaenoriaethau hynny yn **Cymru Iachach** ond nid yw’n ymddangos bod amddiffyniad i’r buddsoddiad trwy economi neu addysg a sgiliau i’n sector.
* Mae’r arolwg o gymwysterau yn y sector gofal ar y gweill, a arweinir gan Gymwysterau Cymru. Mae’n rhoi cyfle i sicrhau bod y cymwysterau y mae staff yn eu cwblhau yn addas i’r pwrpas. Bydd hyn yn dod â chymwysterau ehangach, sy’n gadarnach ac sydd ag asesiadau ansawdd gwell, ac mae angen ystyried y gost hon hefyd.

Technoleg Newydd

Roedd cefnogaeth gyffredinol i’r cyfleoedd a gynigir gan dechnoleg newydd a thechnoleg sy’n ehangu a’r cynnydd yn eu defnydd sydd wedi bod yn amlwg mewn blynyddoedd diweddar. Tanlinellodd Gwerth Economaidd y Sector Gofal Cymdeithasol Oeodlion Gofal Cymdeithasol Cymru 2018 <https://www.ukri.org/innovation/industrial-strategy-challenge-fund/healthy-ageing/> nifer o gyfleoedd newydd i ddatblygu technoleg ymhellach i gefnogi gofal ac iechyd sy’n dod i’r amlwg ac y bydd “clystyrau” yn datblygu “arddangoswyr” a fydd yn ystyried yr effaith trwy dyfu cynnyrch a gwasanaethau newydd.

Integreiddio

Pwysleisiodd ymatebwyr bod angen, yn y dyfodol agos, i wasanaethau weithio’n llawer agosach gyda’i gilydd, yn enwedig iechyd a gofal cymdeithasol a’r syniad o gyllidebau wedi eu cronni/rhannu i weithio ledled Cymru. I gyflenwi newid a gwelliannau cynaliadwy, rhaid cael cynnydd ar ddelio gyda’r “eliffant yn yr ystafell” o ymrwymo i symud adnoddau o’r gwasanaethau aciwt lle bo modd er mwyn cefnogi datblygiad gwasanaethau rhwystro ac ymyrraeth gynnar.

Dementia

Mae heriau dementia gyda phoblogaeth sy’n heneiddio yn arwyddocaol ac yn flaenoriaeth i wella ar gyfer y dyfodol, rhywbeth a godwyd gan nifer o ymatebwyr.

Gofal yn y Cartref

Codwyd tueddiadau anghenion cynyddol gymhleth, chwyddiant cyflogau a phroblemau arwyddocaol recriwtio a chadw staff yn y sector gofal yn y cartref gan y cynnydd mewn anghenion gan rai ymatebwyr a nododd risgiau clir i gynaliadwyedd a hyfywedd cyflenwi gofal cymhleth yng nghartrefi pobl. Yn ei bapur trafod ar gomisiynu gofal yn y cartref, honna’r IPC (2016) bod y dull presennol o yrru costau gwasanaethau i lawr i gael y mwyaf o ofal i berson am y gost isaf posibl nawr yn cael ei ystyried yn eang fel rhywbeth sy’n “unsustainable as it threatens the existence of those providers who deliver local services and particularly those in rural areas”. Mae angen ystyried dull newydd a modern o gomisiynu’r gwasanaethau hanfodol hyn nawr lle nad yw hynny’n digwydd eisoes.

Awgrymodd ymatebwyr ei bod yn debygol y bydd anghenion gofal yn mynd yn fwy cymhleth wrth i bobl fyw yn hirach, yn aml gyda mwy nag un cyflwr neu lai o symudedd. Maent yn dweud y gallai hyn alw am ymweliadau gofal hirach neu fwy o ofalwyr yn delio gyda phobl ag anghenion cymhleth. Awgrymir y bydd pecynnau gofal, dros y ddegawd nesaf, yn cynnwys mwy o gymorth gyda meddyginiaeth, a rhai tasgau a fydd yn gofyn am gymorth nyrsys ardal (a’r pwysau cysylltiedig y bydd hyn yn ei roi ar wasanaethau’r GIG.)

Tai

Tanlinellodd un ymatebwr yr angen i ddatblygu “aspirational forms of supportive housing” (IPC, 2017) e.e. tai ymddeol, tai gofal ychwanegol ac unrhyw fodelau newydd o fyw gyda chymorth, yn medru darparu opsiynau amgen dymunol a chynaliadwy i’r cyflewi presennol o ofal cymhleth yng nhartrefi pobl. Awgrymodd eraill:

* Datblygu modelau cydweithredol o gymorth sy’n helpu pobl i wella eu lles eu hunain a meithrin gwytnwch i ddelio â heriau
* Lleihau defnyddio llety gwely a brecwast ar gyfer grwpiau sy’n agored i niwed a llety priodol sy’n galluogi i bobl ganolbwyntio ar feithrin gwytnwch
* Ail-ddefnyddio adeiladau sydd eisoes yn y gymuned
* Datblygu model llety clir yn gysylltiedig ar lwybr cadarnhaol a lleihau gwaethygiad mewn angen

Gofalwyr

* Mae nifer fawr yn ystyried bod seibiant yn wasanaeth pwysig, ond yn y dyfodol mae angen mwy o hyblygrwydd yn natur y seibiant a gynigir, sy’n addas ar gyfer amrywiol amgylchiadau gwahanol. Mae llawer o ofalwyr yn amharod i ddefnyddio gwasanaethau cymorth neu seibiant gan nad ydynt yn ymddiried yn ansawdd y gofal a ddarperir. Cyhoeddodd y Comisiynydd ar gyfer Pobl Hŷn adroddiad pwysig (2018) ar ofal seibiant i bobl gyda dementia sydd â pherthnasedd ehangach i ofalwyr. Dywed Cymru Iachach y dylai gofalwyr fod yn 4ydd braich y gweithlu. Mae rhai ymatebwyr yn anghytuno gyda hyn ac y byddai’r agwedd hon yn anghywir. Mae perygl hefyd y byddai ardoll gofal cymdeithasol yn golygu nad yw pobl yn dechrau gofalu neu’n rhoi’r gorau iddi gan y byddent yn ystyried ei fod yn rhywbeth y maent wedi talu amdano’n uniongyrchol.

# Pennod 5: Blaenoriaethau ar gyfer unrhyw Gyllid Ychwanegol

1. Yn y ddau ddigwyddiad ymgynghori ac yn yr ymgynghoriad ysgrifenedig a grybwyllwyd ym Mhennod 2, gwahoddwyd ymgynghorai i adnabod yr hyn y maent yn ei ystyried fel blaenoriaethau ar gyfer unrhyw gyllid ychwanegol dros yn 5-15 mlynedd nesaf a allai ddeillio o ardoll gofal cymdeithasol. Crynhoir yr ymatebion isod.
2. Ysgogodd y papur ymgynghori ymatebwyr i feddwl sut allai pethau fod yn wahanol yn y dyfodol yn hytrach na gwneud mwy o’r un peth. Roedd ystod eang o syniadau ynglŷn â sut gellid defnydd derbyniadau o unrhyw ardoll gofal cymdeithasol fel y crynhoir yn y darganyddiadau isod.

## Persbectif Llywodraeth Leol

1. Mae’r ymarfer hwn wedi adnabod angen sylweddol ac ystod eang o ddefnyddiau posibl ar gyfer cyllid a godwyd gan ardoll gofal cymdeithasol. Fodd bynnag, byddai dull “rhestr siopa” yn gwasgaru’r adnoddau ychwanegol yn gyflym heb gyflawni newid trawsnewidiol hirdymor. Mae angen agwedd strategol gan ddefnyddio rhai o’r themâu allweddol yn y pwysau a nodwyd ym Mhennod 3 ac ymateb ymgyngoreion uchod.
2. Gwelwn y prif elfennau yn y dull hwn fel a nodir isod.

* **Poblogaeth sy’n Heneiddio**

Fel y nodir ym Mhennod 8, a’n dadansoddiad o Gynlluniau Rhanbarthol, mae tystiolaeth sylweddol ynglŷn ag effaith poblogaeth sy’n heneiddio yng Nghymru ar wasanaethau gofal cymdeithasol – lle mae gennym y gyfran uchaf o bobl hŷn yn y DU. Dros y 15 mlynedd nesaf bydd y nifer o bobl dros 85 oed yng Nghymru yn dyblu gyda mwy o alw am ofal i ddelio ag anghenion cymhleth a dementia yn arbennig o berthnasol. Mae Llywodraeth Cymru wedi dechrau arolygu ei Strategaeth ar gyfer Pobl Hŷn – Trydydd Cam (2013) ac yn mabwysiadu dull seiliedig ar hawliau a chylch bywyd. Serch hynny, mae angen cysondeb clir rhwng amcanion strategol a gyhoeddwyd gan ADSSC ar gyfer Gofal Cymdeithasol ac Iechyd a’r camau i’w cynnwys yn y Fframwaith ar gyfer Cymdeithas sy’n Heneiddio sy’n cael ei ddatblygu i ddelio â goblygiadau poblogaeth sy’n heneiddio. Dylai hyn ddigwydd trwy gyfrwng dialog gydag ADSCC, CLlLC a’r GIG.

* + **Y Gweithlu**

Mae *Ffyniant i Bawb* yn cydnabod y sector gofal fel “sector sylfaen” ac fel prif gyflogwr a sector economaidd ynddo’i hunan. Mae’n ymrwymo Llywodraeth Cymru i godi proffil a statws gweithwyr gofal cymdeithasol.

Mae gwasanaethau gofal cymdeithasol yn bennaf yn ddwys o ran staff. Er y gall datblygiadau technolegol newid rhai o’r ffyrdd rydym yn gweithio, mae hyn yn debygol o fod yn wir am o leiaf y 15 mlynedd nesaf, yn enwedig lle mae pethau ddwysaf mewn cartrefi preswyl a chyda gofal yn y cartref a gwasanaethau cymunedol arbenigol. Mae’n hanfodol ein bod yn buddsoddi yn y gweithlu i sicrhau bod gwasanaethau yn aros yn hyfyw ac, yn benodol:

* I weithwyr gofal: cyfraddau cyflog da, tebyg i weithwyr gofal iechyd yn y GIG neu gyda gwarant o arweiniad dros gyflog byw y Living Wage Foundation
* Hyfforddiant a datblygiad da gan gynnwys newid diwylliannol i ymwreiddio dulliau newydd o weithio
* Datblygiad gyrfa gan gydnabod cynnydd mewn sgiliau a chymwysterau
* Camau eraill i ddelio â phroblemau recriwtio e.e. rheolwyr cartrefi gofal a nyrsys sy’n gweithio yn y sector annibynnol

fel bod gofal cymdeithasol yn dod yn yrfa ddeniadol gyda recriwtio a chadw staff bywiog.

Mae Gofal Cymdeithasol Cymru yn gweithio gdag eraill ar strategaeth gweithlu ac ymgyrch genedlaethol i ddenu, recriwtio a chadw staff, ond os nad oes budddsoddiad ariannol hirdymor digonol, ni fedrwn weld y bydd hyn yn cael effaith arwyddocaol.

* + **Rhwystro**

Mae Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014 yn gofyn i ni roi blaenoriaeth uwch i rwystro ac ymyrraeth gynnar. Bu rhai dulliau rhwystrol addawol, ond yn aml maent yn dibynnu ar gyllid byrdymor, nid ydynt yn cael eu datblygu i’r pwynt lle gellir eu prif-ffrydio neu maent yn cael eu cau allan gan alw aciwt gydag awdurdodau lleol yn ymladd tanau trwy’r amser.

Mae dylunio a gweithredu dulliau rhwystrol yn cymryd amser ac adnoddau penodol. Dull llwybr deuol sy’n rhoi amser ac adnoddau i ddatblygu dulliau rhwystrol ac ymwreiddio tra’n delio gyda’r galw brys sy’n cynnig y rhagolygon gorau o lwyddo.

Y prif ymgeiswyr ar gyfer dull rhwystro sydd wedi ei ddatblygu’n well yw:

* Plant a phobl ifanc: gwell ystod o wasanaethau yn y gymuned i ddelio ag anghenion cymhleth, iechyd meddwl a chymorth emosiynol a lles, symud ymlaen o ofal ac wrth iddyn nhw ddod yn oedolion.
* Pobl hŷn: galluogi i bobl hŷn gyda dementia, anghenion corfforol a meddyliol cymhleth i aros yn eu cartref yn hirach a datblygu’r amrediad o opsiynau tai sydd ar gael iddynt.

Amlygir y ddau faes yn adran Gofal Cymdeithasol *Ffyniant i Bawb.*

* + **Gwella Gwasanaethau**

Gwell cefnogeth i **ofalwyr.** Mae hyn yn arbennig o bwysig o ystyried y cynnydd a ragwelir yn y nifer o ofalwyr mewn oed ac oriau gofalu. Mae hefyd yn helpu i ddelio â phryderon Pwyllgor Cyllid CCC ynglŷn ag asesiadau gofalwyr (gweler Pennod 9 yr adroddiad hwn). Mae gan hyn hefyd elfen rwystrol gref gan ei fod yn helpu’r gofalwr i barhau gyda’i gyfrifoldebau gofalu ac yn rhwystro neu’n arafu’r gofalwr a’r person sy’n derbyn gofal i fynd i’r system ofal ffurfiol.

* + **Trawsnewid ac Integreiddio**

Datblygu ymhellach bartneriaethau yn cynnwys awdurdodau lleol yn gweithio ar draws gofal sylfaenol ac eilaidd a thai, addysg, y sector gwirfoddol a’r sectorau preifat fel y bo’n briodol ar lefel ardal gan ddefnyddio’r egwyddorion dylunio yn y ddogfen *Cymru Iachach.*

* **Cyllid**

Mae cyllidebau gofal cymdeithasol ar hyn o bryd yn dod i £1.8bn a disgwylir y bydd pwysau yn y dyfodol yn codi 6% neu £110m y flwyddyn. Byddai hyn yn dod i £0.55 biliwn dros 5 mlynedd. Mae angen modelu manwl i asesu pa gymysgedd o drethi cyffredinol, y dreth gyngor, codi tâl ac ardoll gofal cymdeithasol sydd ei angen. Ar ei ben ei hun, byddai ardoll sy’n dod o gynnydd 1% mewn treth incwm yn codi £184m (heb ystyried effeithiau ymddygiadol) a byddai ond yn ariannu 2 flynedd o gostau demograffi a gweithlu. Tra bo refeniw treth incwm yn fywiog ac mae’r twf a ragwelir yn 3.8% byddai’n arwain at £7m y flwyddyn yn y dyfodol. Mae paragraff 29 yn awgrymu y byddai holl dderbyniadau ardoll yn mynd ar bontio’r bylchau ariannu ond bod angen agwedd mwy strategol. Llunio’r agwedd strategol honno yn gyd-gynhyrchiol, yn ein barn ni, sydd angen ei wneud fel cam cyntaf cyn unrhyw fodelu ariannol. Nid yw trafodaethau gyda CLlLC a thrwyddyn nhw, Trysorlys Cymru, wedi medru adnabod methodoleg i gynhyrchu awgrym o raddfa’r buddsoddiad sydd ei angen ar y blaenoriaethau ar gyfer defnyddio ardoll gofal cymdeithasol.

**Darganfyddiadau**

Gweithlu

* Mwy o fuddsoddiad yn y gweithlu gofal cymdeithasol cyfan boed yn y sectorau cyhoeddus, preifat neu drydydd sector a beth bynnag yw’r llwybr ariannu
* Adnoddau sy’n ddigonol i ddenu, datblygu, recriwtio a chadw gweithlu gofal cymdeithasol gyda’r sgiliau priodol sy’n ddewis gyrfa deniadol gyda chyfle i ddatblygu
* Cefnogi newid diwylliannol, cymryd risgiau positif (wrth fodloni gofynion amddiffyn), staff yn cael eu cefnogi a’u galluogi i helpu unigolion a theuluoedd i adnabod eu cryfderau, gwytnwch a’r canlyniadau maent eisiau eu cyflawni heb drefniadau biwrocrataidd
* Ystyried telerau ac amodau cenedlaethol i leihau cystadleuaeth am staff wedi eu hyfforddi rhwng gwahanol ardaloedd awdurdodau lleol a’r GIG
* Cydnabyddiaeth ariannol ddigonol ar gyfer gweithwyr gofal cymdeithasol – naill ai’r un fath â gweithwyr gofal iechyd neu gyda gwarant o £X yr wythnos yn fwy na’r Cyflog Byw a hyrwyddir gan y Living Wage Foundation
* Cynorthwywyr personol yn cael eu talu gyda thaliadau uniongyrchol i gael mynediad at raglen o uwchsgilio

Ymyrraeth gynnar a rhwystro (ar draws pob grŵp oedran)

* Mwy o fuddsoddi mewn ymyrraeth gynnar/rhwystro ar draws pob grŵp cleient i wyro pobl rhag mynd i’r system gofal cymdeithasol
* Datblygu pellach ac anogaeth i wytnwch cymunedol / wasanaethau
* Cyllid pontio i ganiatáu dull llwybr deuol i gefnogi gwasanaethau gofal cymdeithasol aciwt presennol wrth i wasanaethau rhwystro gael eu dabtlygu.
* Croesawu cyllidebu cronnus a gwneud iddo weithio i hwyluso symud adnoddau o’r gwasanaethau aciwt i waith rhwystro lle bynnag y bo modd
* Mwy o ymdrech i asesu a delio gydag anghenion nas diwallir

Oedolion

* Gwell cefnogaeth i’r sawl sy’n byw gyda chyflyrau hirdymor lluosog, gan ystyried anghenion clinigol ac anghlinigol y person cyfan, sy’n gofyn am symud i ffwrdd oddi wrth llwybrau cyflwr unigol

Plant

* Agwedd wahanol tuag at les seicolegol a lles emosiynol plant a phobl ifanc, gan symud i ffwrdd o fodel meddygol syml (e.e. CAMHS, diagnosis, rhestri aros) tuag at fwy o wasanaethau yn y gymuned a rhai wedi eu comisiynu gan awdurdodau lleol
* Fframwaith o gymorth cymunedol a theuluol i ddelio ag anghenion emosiynol a chorfforol plant a gwasanaethau sydd wedi eu hintegreiddio fwy sy’n diwallu anghenion cymhleth plant a phobl ifanc gydag anghenion emosiynol ac iechyd meddwl arwyddocaol yn well
* Mwy o gefnogaeth i sgiliau byw’n annibynnol yn enwedig ar gyfer pobl sydd wedi bod mewn lleoliadau
* Datblygu gwasanaethau newydd sydd wedi dechrau dros y 5 mlynedd ddiwethaf ac sydd â’r potensial i gael effaith fwy yn wasanaethau sy’n gweithredu’n llawn e.e. buddsoddi mewn gwasanaethau sy’n caniatáu i blant adael y system ofal mewn ffyrdd sy’n lleihau’r tebygolrwydd y byddant yn mynd yn ôl i’r system
* Rhaglenni recriwtio mabwysiadwyr
* Datblygu gwasanaethau cymorth mabwysiadu i gael dull mwy rhwystrol – rhyddhau adnoddau i’w buddsoddi yn rhannau eraill y system ofal.
* Tyfu’r gwasanaethau i blant sy’n derbyn gofal sy’n aros hiraf i gael eu mabwysiadu oherwydd cymhlethdod eu hanghenion e.e. “Mabwysiadu gyda’n Gilydd” yn darparu gwasanaeth recriwtio wedi ei deilwra lle mae angen a gwell cymorth yn y cyfnod pontio
* Cyngor cyfreithiol ar y ffôn i rieni i helpu osgoi plant yn mynd i’r system ofal ffurfiol (gweler Gwasanaeth Hawliau Teuluoedd yn Lloegr)

Gofalwyr

* “cynnig” safonol i deuluoedd a ffrindiau sy’n gofalu ledled Cymru
* Trefniadau cymorth mwy hyblyg na’r hyn sydd ar gael ar hyn o bryd
* Sicrhau bod asesiadau gofalwyr yn cael eu gwneud a bod hawliau gofalwyr dan Ddeddf 2014 yn cael eu diwallu.

Tai

* Ymgysylltiad cryfach gyda’r sector tai fel nad yw tai a gofal cymdeithasol yn datblygu ar wahân. Er enghraifft, symud o sefyllfa lle mae’r digartref yn cael eu lletya’n unig i agenda gofal cymdeithasol ehangach yn ymwneud â digartrefedd

Technoleg

* Yr angen am strategaeth i gadw ar y blaen o ran datblygiadau a’r potensial ar gyfer cymwysiadau bywyd go iawn lle gellid cael effaith cost isel, effaith uchel ac i hyrwyddo ymwybyddiaeth a’r nifer sy’n gofyn am y gwasanaeth

Talu am Ofal

* *“Establishing an approach which ensures that no part of the public feels it inequitable in terms of contribution or the quality of care provided*” (Gofal Cymdeithasol Cymru)
* Delio ag annhegwch ac anghysonderau yn y trefniadau ar gyfer codi tâl am ofal cymdeithasol lle gall cymorth ddibynnu ar y llwybr y mae pobl yn ei gymryd i’r system ofal – dylai fod cae chwarae mwy gwastad rhwng cymorth ar gyfer gofal nyrsio/preswyl a Gofal Iechyd Parhaus y GIG
* Mwy o eglurder ynglŷn â’r hyn y dylai unigolion dalu amdano ar sail cronfa risg, gan sicrhau bod ychwanegiadau trydydd parti yn cydymffurfio â’r cod.

Roedd codi tâl am wasanaethau yn cynrychioli dilema i ymgyngoreion. Roedd ychydig o awch am gael gwared â chyfyngiadau cyfalaf. Yn ychwanegol, byddai absenoldeb llwyr codi tâl yn symleiddio prosesau asesu a’i gwneud yn haws i integreiddio gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol a dileu annhegwch yn y trefniadau presennol. Gallai hefyd fod yn bwynt gwerthu poblogaidd ar gyfer yr ardoll. Byddai pobl yn gweld rhywbeth cyffyrddadwy ar unwaith yn gyfnewid am gyfraniadau ariannol uwch.

Ar y llaw arall, roedd pryder y byddai gostwng ymhellach neu ddileu taliadau yn llyncu holl dderbyniadau o unrhyw ardoll ac ni fyddai’n gwneud unrhyw beth i wella amrediad ac ansawdd gwasanaethau a byddai’n cynyddu’r galw wrth i hunan-arianwyr ddewis ymuno â system a ariennir gan yr awdurdod lleol. Byddai hefyd yn tueddu i fanteisio’r sawl sydd â mwy o arian – rhai gydag incwm da neu gyfalaf uwchben y trothwy. At hyn, oni fo taliadau’n cael eu dileu yn llwyr, gallai fod adlach gyhoeddus os oedd pobl yn teimlo eu bod eisoes wedi talu am wasanaethau roeddent nawr yn talu amdanynt.

Effeithlonrwydd

Nododd ymatebwyr hefyd rai materion, tra nad oeddynt yn flaenoriaeth o ran cyllid o unrhyw ardoll, a fyddai’n helpu i wneud y system gofal cymdeithasol yn fwy hyblyg ac ymateb a chaniatáu i’r adnoddau sydd ar gael fynd ymhellach e.e.:

* Gostyngiad mewn proses, biwrocratiaeth – yn enwedig o ran asesiadau
* Gostyngiad yn y nifer o grantiau penodol a chyllid byrdymor sy’n medru llurgunio blaenoriaethau, cynyddu biwrocratiaeth, gweithio yn erbyn cynllunio effeithiol ac ymwreiddio arferion da
* Mwy o sicrwydd ynglŷn â chyllid fel bod cynlluniau peilot yn medru cael eu datblygu a’u prif-ffrydio

# Pennod 6: Sut beth yw “Addewid Gofal Cymdeithasol”?

## Cyflwyniad

1. Cyflwynwyd y syniad o “Addewid Gofal Cymdeithasol” gan yr Athro G Holtham yn ei adroddiad Paying for Social Care (Mehefin 2018) pan awgrymodd (tudalen 17)

“A levy on Welsh residents could provide resources that meant that gap could be closed; everyone could then be promised adequate social care in old age.”

1. Awgrymodd trafodaethau gyda Llywodraeth Cymru bod angen dull ehangach pob oedran, traws-sector i sicrhau bod y syniad yn deg a chytbwys ac felly ymgymerodd y broses ymgysylltu ar gyfer y Ffrwd Waith hon yr hyn ellir ond ei ddisgrifio fel “trafodaeth gynnar” ar y mater hwn.

## Persbectif Llywodraeth Leol

1. Mae ADDSC yn ystyried bod yr “Addewid Gofal Cymdeithasol” a nodir ym mharagraff 35 yn darparu man cychwyn rhesymol mewn trafodaeth ar y pwnc hwn. Rydym yn hoffi’r syniad o “Addewid Gofal Cymdeithasol” sy’n peintio darlun lefel uchel o sut y bydd gofal cymdeithasol yn cael ei drawsnewid yng Nghymru ond ar sail y ffaith bod yna hefyd ymrwymiad i ddarparu’r cymorth a’r adnoddau angenrheidiol i wneud i hyn ddigwydd yn gyson ar draws pob rhan o’r wlad. Rhaid i unrhyw “addewid” fod â manteision wedi eu diffinio’n glir i bob rhan o’r sector a chymryd agwedd gytbwys rhwng y gofynion gwahanol. Rydym yn credu bod angen datblygu’r syniad o “addewid” yn gyd-gynhyrchiol a chydag ymgysylltiad eang ond rhaid hefyd ei ystyried ar y cyd â’r syniadau cryfach sy’n dod i’r golwg o ran “hawliau” a dull seiliedig ar hawliau o gyflenwi gwasanaethau o ansawdd.
2. Mae ADSSC a CLlLC yn falch o fod wedi gwneud y gwaith rhagarweiniol hwn ar “Addewid Gofal Cymdeithasol” ac edrychwn ymlaen at weithio gyda Llywodraeth Cymru i fynd â’r drafodaeth bwysig hon yn ehangach. Os yw’r Addewid i ddod yn realiti yna mae angen Cynllun Gweithredu Cenedlaethol clir hefyd i gyflenwi’r manteision gyda’r adnoddau ychwanegol angenrheidiol a thros gyfnod amser wedi ei ddiffinio (heb fod yn gyfnod maith). Bydd ADSSC a llywodraeth leol yn fwy cyffredinol yn falch o gyfrannu tuag at waith pellach y bydd angen ei wneud i ddatblygu’r dull newydd ac addawol hwn.

**Darganfyddiadau**

1. Cyflwynwyd “Addewid Gofal Cymdeithasol” rhagarweiniol lefel uchel i’w drafod yn y Grŵp Arweinyddiaeth a’r Gweithdy Rhanddeiliaid a’i gynnwys yn y Papur Ymgynghori. Awgrymwyd y gallai “Addewid Gofal Cymdeithasol” gynnwys y canlynol:

Defnyddwyr Gwasanaeth

* + Model newydd a chynaliadwy o ariannu gofal cymdeithasol sy’n deg, yn dryloyw ac yn cefnogi cynllunio ar gyfer costau gofalu yn y dyfodol. Byddai angen i’r model ryngweithio gyda’r trefniadau presennol ar gyfer codi tâl am ofal cymdeithasol fel bod cyfnod ponto llyfn i’r model newydd sy’n delio gydag anghydraddoldeb mewn modd blaengar.
  + Gwasanaethau sy’n caniatáu cyflawni canlyniadau personol yn gyd-gynhyrchiol a hyrwyddo annibyniaeth ond sy’n sicrhau bod gofal o ansawdd sy’n canolbwyntio ar y person ar gael pan fo’i angen;

Y Gweithlu

* + Gweithlu sydd â theimlad o hunaniaeth, gwerth a pharch mewn cymdeithas gyda gwerthoedd a rennir, gan roddi defnyddwyr gwasanaeth wrth graidd y system sydd bob amser yn cyflenwi gofal o ansawdd sy’n canolbwyntio ar y person a chymorth pan fo’i angen;
  + Gyrfa ddeniadol gyda chydnabyddiaeth ariannol deg gyda system o hyfforddiant a datblygiad seiliedig ar ddysgu sy’n cefnogi gweithwyr i feithrin sgiliau presennol, datblygu sgiliau newydd a gwella eu galluoedd a’u hyder wrth ddarparu gofal sy’n canolbwyntio ar y person a delio ag anghenion cymhleth;

Darparwyr

* + Cyfeiriad strategol cenedlaethol clir ar gyfer Gwasanaethau Cymdeithasol a’r elfennau yn y sector sy’n cael ei adnewyddu i ddiwallu gofynion newydd a gofynion y dyfodol ac a weithredir gyda digon o adnoddau i gefnogi cynllunio busnes ac ariannol effeithiol;
  + Comisiynu integredig a gwybodus ar sail partneriaeth rhwng Cynghorau/Byrddau Iechyd a darparwyr sy’n arwain at system deg sy’n seiliedig ar ansawdd ar gyfer penderfynu ar wobrau, hyrwyddo sadrwydd a chynaliadwyedd ar draws y;

## Comisiynwyr Gwasanaeth

* + Model newydd hirdymor, sy’n deg, cynaliadwy ac y gellir ei gyflawni o ariannu gofal cymdeithasol sy’n cydnabod a delio gyda’r cynnydd yn y galw, costau uwch a disgwyliadau cynyddol ar gyfer darparu gofal a chymorth o ansawdd ar unwaith a thros y ddegawd i ddod;
  + Seilwaith, gweithlu a chyllid digonol i gefnogi unigolion i gyflawni canlyniadau lles a bywyd, y maent yn eu dewis beth bynnag yw eu hoedran, drwy gyfrwng gofal a chymorth o ansawdd, wedi eu hintegreiddio gyda gwasanaethau iechyd, tai a gwasanaethau cyngor eraill ac mewn partneriaeth â sectorau gwirfoddol a phreifat ar sail cyd-gynhyrchiol.

## Darganfyddiadau o’r Grŵp Arweinyddiaeth a’r Gweithdy Rhanddeiliaid

* + Mae’r addewidion yn ymwneud â hawl a gellid eu hategu gydag addewidion caletach yn ystod ymgynghori pellach
  + Dyma’r dull priodol yn hytrach nag unrhyw addewid seiliedig ar hawliau
  + Rhaid i’r addewid fod yn un y gall pob un o’r 22 awdurdod lleol gytuno ag o a gweithredu yn yr un ffordd
  + Rhaid cael cyllid hirdymor wedi ei warantu ynghyd â’r addewid
  + Byddai’r addewid yn elwa o ryw ddatganiad trosfwaol – efallai rhywbeth allan o’r Ddeddf
  + Rhaid bod mwy o eglurder ynglŷn â’r hyn y mae “integreiddio” yn ei olygu’n ymarferol gan ei fod yn cael ei ddefnyddio i feddwl amrywiol fathau o ddarpariaeth gwasanaeth
  + Roedd angen i’r “addewid” fod yn gysylltiedig â Deddf 2014 ond yn seiliedig ar gyflawni ymrwymiad “Ffyniant i Bawb” Gofal Cymdeithasol fel gyrrwr ar gyfer economi Cymru

## Pwyntiau allweddol o’r Ymatebion i’r Ymgynghoriad

* + Roedd cefnogaeth gyffredinol i’r “addewid gofal cymdeithasol” arfaethedig er y byddai angen defnyddio iaith haws ei deall i bobl wrth ymgysylltu ymhellach;
  + Dylai’r “addewid gofal cymdeithasol” fod yn seiliedig ar set glir o egwyddorion a bod yn dryloyw o ran yr hyn y gall pobl a chymunedau ei ddisgwyl o ran gwasanaethau am dalu ardoll. Mae angen esbonio cyfrifoldebau pob rhan o’r sector a rhaid bod yn glir o ran y model ariannu;
  + Pwysleisiodd mwyafrif yr ymatebwyr y bydd angen i gyflawni addewid gofal cymdeithasol argyhoeddi’r cyhoedd yng Nghymru – defnyddwyr gwasanaeth presennol a’u teuluoedd ynghyd â’r boblogaeth yn gyffredinol – er mwyn iddynt fod yn barod i gyfrannu tuag at gostau gofal drwy ba bynnag ddull a ddewisir;
  + Awgrymodd nifer o ymatebwyr y dylai unrhyw ‘addewid gofal cymdeithasol’ yn y dyfodol gynnwys datganiadau clir o ymrwymiad i gyflenwi a bod yn gyson gyda’r egwyddorion yn Neddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014:

1. Awgrymodd ymatebion eraill fodelau gwahanol i’r un a ddisgrifir uchod a oedd yn fwy cyffredinol o ran natur ac yn canolbwyntio mwy ar bobl yn derbyn gwasanaethau ac nid oeddynt yn cynnwys unrhyw gyfeiriad at y gweithlu na chyrff sy’n cyflenwi gofal cymdeithasol

Cais cryno gan un ymatebwr oedd i addewid gofal cymdeithasol:

* + Ganolbwyntio ar gefnogi pobl yn y cartref, gan sicrhau nad yw eu hanghenion yn gwaethygu gan eu bod wedi eu cuddio.
  + I bobl wybod y byddant yn derbyn y cymorth maent ei angen, pan fydd ei angen arnynt, teimlo’n ddiogel ac yn cael eu cefnogi yn eu cartref i fyw eu bywyd gorau.
  + Pobl i fod yn dawel eu meddwl y bydd eu hanghenion clinigol ac anghlinigol yn cael eu hystyried a’u cefnogi yn gyfartal

1. Roedd un ymatebwr eisiau gweld eglurder ynglŷn â’r hyn y gall gofal cymdeithasol ei wneud ac felly beth nad yw’n ei wneud er mwyn i ni gael model gweithredu clir, tryloyw, cyfartal sy’n:
   * Sicrhau bod dinasyddion yn ddiogel, yn cael eu hysbysu ac yn cael eu diweddaru ynglŷn â’u hawliau
   * Cynnig hyblygrwydd, dewis a rôl gyfartal i ddinasyddion o ran cymryd penderfyniadau ynglŷn â’u gofal a’u cymorth
   * Caniatáu ar gyfer mynediad haws a chyflymach i wasanaethau o ansawdd wedi eu cyflenwi gan weithlu cymwysedig, gyda’r sgiliau priodol
   * Â’r adnoddau digonol i ddiwallu’r anghenion a ragwelir o ran poblogaeth Cymru nawr ac yn y dyfodol
   * Darparu cysondeb o ran mynediad i a darpariaeth gwasanaethau gofal a chymorth
   * Seiliedig ar wella ansawdd a chyflawni canlyniadau mesuradwy
2. Cynigion corff trydydd sector y dylai unrhyw addewid gofal cymdeithasol:

 Esbonio’n glir i’r cyhoedd yn union sut mae gofal cymdeithasol wedi ei ariannu hyd yma;

 Pennu’n glir ac yn dryloyw sut y bydd hyn yn wahanol yn y dyfodol, gan gynnwys y fasged lawn o fesurau a fydd eu hangen i ariannu gofal cymdeithasol yn y dyfodol;

 Nodi’n glir ac yn dryloyw pwy sydd â hawl i ba lefel o ofal, gan gynnwys: gwasanaethau sy’n rhad ac am ddim ar y pwynt defnydd; gwasanaethau lle bydd cyd-daliadau; gwasanaethau y mae angen talu amdanynt, a’r rôl y bydd prawf moddion yn ei chwarae o ran mynediad at wahanol lefelau o wasanaeth;

 Sicrhau bod y drefn lywodraethu yn dryloyw ac yn atebol, gan alluogi craffu gan y cyhoedd o’r system ariannu gofal cymdeithasol newydd a’i chanlyniadau.

1. Cyflwynodd Gofal Cymdeithasol Cymru fodel gwahanol lle awgrymwyd y themâu allweddol sy’n debygol o ddod i’r golwg pan ofynnir am farn unigolion, a fydd angen hefyd dangos gwerth ychwanegol i’r cymunedau lle mae pobl yn byw:

Ymatebolrwydd – gofal a chymorth a fydd yno pan fydd pobl eu hangen

Hygyrchedd – gofal a chymorth sy’n hygyrch heb ormod o fiwrocratiaeth a ffurfioldeb

Hyblygrwydd – gofal a chymorth a fydd yn ymateb i anghenion unigolion a’u teuluoedd yn hytrach nag anghenion y gwasanaeth neu’r gyfundrefn ac a fydd yn galluogi i unigolion gyflawni eu canlyniadau personol

Hyder – gofal a chymorth y gall unigolion a theuluoedd fod â hyder ynddyn nhw o ran amseroldeb ac ansawdd

Galluog – gofal a chymorth sy’n cael ei gyflenwi gan unigolion sydd â’r wybodaeth, y sgiliau, y gallu a’r profiad ond sy’n ei gyflenwi mewn modd sensitif a pharchus

Dilyniant – gofal a chymorth a fydd yn ceisio sicrhau bod dilyniant personél lle bynnag y bo modd

Diogelwch – gofal a chymorth y mae unigolion yn eu teimlo sy’n ddiogel

# Pennod 7: Arloesi mewn Gofal Cymdeithasol yn y DU

## Cyflwyniad

1. Mae’r Bennod hon yn adrodd ar un amcan y Ffrwd Waith hon sef ystyried modelau o gyflewi gofal cymdeithasol yn y DU i ffurfio syflaen tystiolaeth. Gwaith Ffrwd Waith 2 oedd edrych yn benodol ar arferion arloesol yng Nghymru. Crynhoir eu gwaith hyd yma isod.

## Dull

1. Ymgymerwyd â’r amcan hwn drwy gyfrwng ymchwil a dadansoddi desg. Y geiriau chwilio allweddol a ddefnyddiwyd oedd ‘arloesi’, ‘trawsnewid’, ‘arferion da’, ‘effeithiol’, ‘llesiant’, ‘rhwystro’, ‘ymyrraeth gynnar’, ‘gofal cymdeithasol’, ‘gwasanaethau cymdeithasol’, ‘pobl hŷn’, ‘gwasanaethau oedolion’, ‘plant a theuluoedd’, ‘anabledd dysgu’, ‘anabledd corfforol’, ‘iechyd meddwl’, ‘gofalwyr’.
2. Defnyddiwyd rhai cyfyngiadau i’r chwilio drwy’r lenyddiaeth i sicrhau tystiolaeth y gellid ei rheoli a thystiolaeth realistig i gyfateb gyda’r capasiti a’r amser a oedd ar gael i ymgymryd â’r arolwg. Roedd y meini prawf cynnwys ar gyfer dethol astudiaethau yn nodi bod yn rhaid i’r dogfennau fod yn Saesneg. Roedd angen medru cael hyd i’r adroddiadau, ymchwil a phapurau o fewn yr amserlen 22-23 Hydref 2018. I bwrpas yr arolwg hwn, dewiswyd y papurau yn seiliedig ar ddogfennau a oedd ar gael am ddim yn unig ac er mwyn medru cymhrau’n hawdd, enghreifftiau o Loegr, yr Alban a Gogledd Iwerddon yn unig. Y dyddiad cyntaf ar gyfer dogfennau i’w chwilio oedd 2012. Roedd yr enghreifftiau o arloesi naill ai wedi eu harolygu gan gymheiriaid, wedi eu hasesu’n annibynnol neu o ffynhonnell ddiduedd gydag enw da. O 50 dogfen yn wreiddiol, dewiswyd 25 i’w cynnwys a’i dadansoddi ar sail daearyddiaeth, cylchrediad, perthnasedd, lledaeniad gwasanaethau ac unigrywiaeth.
3. Daeth y prif enghreifftiau o ‘ddatabas arferion da’ (SCIE, Arolygiaethau), gwefannau Llywodraeth Leol ac Iechyd, erthyglau academaidd, cynlluniau gwobrwyo, gwefannau trydydd sector. Roedd gan bob ffynhonnell ei meini prawf eu hunain ar gyfer asesu beth oedd yn arloesol neu’n arferion da.

## Cyfeiriad Strategol

1. Mae’r prif benawdau strategol y gellid eu hadnabod yn medru cael eu crynhoi hawddaf trwy gyfeirio at y darnau hyn o ddarganfyddiadau o dri Adroddiad diweddar:

## Tyfu modelau arloesol o iechyd, gofal a chymorth i oedolion

Roedd y cyhoeddiad hwn gan y Sefydliad Gofal Cymdeithasol o Ragoriaeth (2018) yn crynhoi:

Bod angen arloesi fwy nag erioed wrth i’r heriau gynyddu. Nid yw arloesi bob amser yn golygu datblygiadau technolegol neu ailstrwythuro mawr. Mae angen dulliau newydd a gwell o gyflenwi gofal seiliedig ar berthynas, ac maent eisoes yn bodoli, ond maent yn cael eu gweithredu;n anghyson neu’n cael eu datblygu’n wael.

I arloesi ffynnu, mae angen i ni ganfod gwell dullau i helpu pobl i ddod â syniadau da o’r ymylon i mewn i fusnes craidd. Yr allwedd i lwyddo yw:

* + Dyhead a rennir i ‘ymwreiddio dulliau o weithio ar draws y system sy’n canolbwyntio ar y person a’r gymuned, gan ddefnyddio’r pecynnau a’r dystiolaeth orau’
  + Cyd-gynhyrchu: cynllunio gyda’r bobl sydd â’r mwyaf i’w gael o’n gwasanaethau
  + O’r dechrau
  + Model newydd o arweinyddiaeth sy’n gydweithredol ac yn cyfuno dulliau buddsoddi a chomisiynu sy’n trosglwyddo adnoddau o ganlyniadau isel, ansawdd isel yn ddulliau sy’n gweithio’n effeithiol
  + Monitro canlyniadau effeithiol a defnyddio data i yrru newid a pharodrwydd i ddysgu o brofiad.

## SCIE – Creu cynllun pum mlynedd at y dyfodol ar gyfer gofal cymdeithasol (2017)

* + Mae gofal cymdeithasol oedolion wedi dangos, drosodd a throsodd, ei allu i drawsnewid; gan arloesi dad-sefydliadoli, cyllidebau personol ac, yn fwy diweddar, dulliau seiliedig ar asedau.
  + Ni fydd systemau iechyd a gofal yn darparu gwasanaethau da i ddiwallu cynnydd yn y galw heb ail-alinio o gwmpas pobl a chymunedau.
  + Mae pum maes lle mae angen trawsnewid:

1. Helpu holl bobl a theuluoedd i aros yn iach, wedi eu cysylltu ag eraill ac yn gydnerth wrth wynebu anghenion iechyd neu ofal.
2. Cefnogi pobl a theuluoedd sydd angen help i barhau i fyw yn dda yn eu cartrefi.
3. Galluogi i bobl gydag anghenion cymorth i wneud pethau ystyrlon y maent yn eu mwynhau yn ystod y dydd, neu chwilio am waith.
4. Datblygu modelau newydd o ofal i oedolion a phobl hŷn sydd angen cymorth a chartref yn eu cymuned.
5. Helpu pobl i adennill annibyniaeth ar ôl bod yn yr ysbyty neu dderbyn mathau eraill o ofal iechyd.
   * Os yw’r sector yn datblygu arferion addawol, mae modelu yn dangos y gellir gwella canlyniadau a lleihau costau.
   * Mae angen i’r sector gael sgyrsiau anodd, heriol a chreradigol yn cynnwys pobl sy’n defnyddo gwasanaethau ac eraill, sy’n creu’r lle i symud ymlaen gyda’n gilydd.
   * Mae angen ymchwil a modelu economaidd pellach ar yr arferion addawol i lunio achos busnes ar gyfer buddsoddiad cywir ac effeithiol mewn gofal cymdeithasol

## Cronfa Kings – Newid trawsnewidiol mewn iechyd a gofal: Adroddiadau o’r maes (2018)

## Darnau

“There is a tension in the current system between the time needed for transformation and the sense of urgency for it to happen. Therefore, two things are key:

* + a strengthened focus on how we learn together as a health and care system, understanding and connecting efforts, and building from this rather than starting afresh. This requires time and support to build skills, relationships and confidence
  + a form of leadership that is collaborative and distributed, bringing together people from disparate groups to harness their collective potential.

When organisations or services embark on transformational change there are often tensions between radical innovation and protecting people from harm; between pace of change and taking time to engage people fully; between focusing on frontline care now or the less ‘visible’ opportunity to prevent ill health in the future. Hence, there are questions about the scale of transformation and what ‘success’ looks like. Our stories imply that the answers lie with communities and frontline staff. If that is the case, there is a need to reconsider who is leading and driving current transformational change.

Across our examples, transformations were sparked by people seeing and acting on local needs. The human motivation to make a difference was very powerful. Previous experiences of leaders, their access to broad networks of experts, and the skills to understand academic resources helped the ‘sparks’ to become ‘flames’. More needs to be done to help people to nurture change sparks and bring about change.

The stories show the need to understand staff and create positive cultures that enable transformational change. Maintaining a focus on team members’ motivation, which often draws on a desire to make meaningful improvements for patients, can be a source of personal joy. Our work on collective leadership shows the importance of developing cultures to support effective teamworking.

Transformational change in health and care requires our collective focus to address the areas highlighted in this report: to strengthen understanding and approaches, to create effective ways of dealing with the barriers, to unlock the tremendous human potential of staff and communities, to optimise the environment to ensure it supports them, and to foster the collaborative leadership that can bring about transformation.”

## Enghreifftiau o Arloesi

1. Mae’r tabl yn Atodiad A yn rhoi crynodeb o bob enghraifft o arloesi, ynghyd â manylion cyfeirio pellach. Yn ychwanegol at y lefel strategol, gellir grwpio’r enghreifftiau mewn tair prif thema sy’n ganolog i weithredu Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014:
   * Llesiant
   * Rhwystro
   * Integreiddio
2. Gan ystyried yr holl enghreifftiau o’r DU, byddai’n awgrymu bod y prif feysydd sy’n bwysig o ran creu newid ac arloesi wrth gyflenwi gwasanaethau gofal cymdeithasol yn cynnwys:
   * Creu modelau cydweithredol, cilyddol neu fentrau cymdeithasol i gyflenwi gofal cymdeithasol gyda chymorth datblygu a pheilotio ehangach
   * Gwella a rhwystro gwaethygiad yn iechyd corfforol a/neu feddyliol gofalwyr
   * Integreiddio gofal iechyd, tai a gofal cymdeithasol i gyflenwi gwasanaethau effeithiol
   * Cydgysylltu ac integreiddio ymatebion i ddyletswyddau llesiant
   * Gwasanaethau bach sy’n seiliedig ar le, ar bobl, wedi eu cydgynhyrchu y gellid eu datblygu yn hawdd
   * Dulliau seiliedig ar le o ran Cyd-gynllunio, Adnoddau a Chyflenwi
   * Hyfforddiant a datblygiad a gwella arferion
   * Ymgysylltu cymunedol fel modd o wella iechyd a lles
   * Meithrin amrediad ehangach o wasanaethau rhwystro sy’n cael mwy o effaith ac sydd ar gael sy’n cynnwys y Sector Gwirfoddol yn llawn a’r bobl sy’n defnyddio’r gwasanaethau
   * Rhoi ystyriaeth gynnar i oblygiadau comisiynu modelau gwasanaeth newydd

Darganfyddiadau

* + Tra bo’r Adolygiad Seneddol o Iechyd a Gofal Cymdeithasol yng Nghymru yn darparu rhai meini prawf lefel uchel ar gyfer ystyried modelau gofal, gall ystyried y sefyllfa mewn rhannau eraill o’r DU fod yn werthfawr pe byddai meini prawf cyffredin ar gyfer Cymru yn cael eu llunio i asesu beth fyddai enghraifft arloesol neu dda neu addawol.
  + Ychydig o eglurder oedd yna ynglŷn â sut roedd yr enghreifftiau o arloesi yn cael eu datblygu ymhellach neu os neu sut roeddynt yn cael eu copïo neu eu haddasu ar gyfer eu defnyddio mewn man arall. Gellid ystyried canllawiau a chefnogaeth i dyfu enghreifftiau o arferion sy’n amlwg yn arwain y ffordd, ynghyd â swyddogaeth gydgysylltu megis Tîm Newid ar lefel ranbarthol neu genedlaethol.
  + Ar wahân i Ddatabas SCIE nid oedd unrhyw bwynt mynediad sengl cynhwysfawr i gael enghreifftriau o arferion arloesol o ran cyflenwi gofal cymdeithasol. Roedd hyn yn golygu bod y gwaith o ddarganfod, dadansoddi a chymharu’r ystod rhesymol o enghreifftiau a oedd wedi eu dilysu yn dipyn o her. Os nad yw eisoes wedi ei gynllunio, gallai hyn fod yn gyfleustra y gallai Gofal Cymdeithasol Cymru ei ddatblygu ar gyfer y sector yng Nghmru.

## Enghreifftiau o Arloesi o Gymru – Crynodeb o’r Sefyllfa

## Nod

1. Mae Ffrwd Waith 2 Rhaglen Drawsnewid Cymru 2018/19 yn canolbwyntio ar *Fodelau Cyflenwi Gofal a Dulliau Arloesol yn y Gymuned.* Mae’r ffrwd waith hon yn cysylltu gydag Arweinwyr Gweithredu Rhanbarthol, rhai uwch reolwyr lleol ynghyd â chyrff cenedlaethol i hyrwyddo modelau effeithiol o gyflenwi gwasanaeth. Bydd yn adnabod datblygiadau gwasanaeth newydd sydd wedi eu gweithredu ar lefel leol neu ranbarthol i wella bywydau pobl a gwneud argymhellion ar sut y gellir tyfu a chyflwyno’n ehangach y prosiectau/dulliau hyn ar draws y rhanbarth neu eu gweithredu gan ranbarthau eraill.

## Methodoleg

1. Mae saith Arweinydd Gweithredu Rhanbarthol yng Nghymru gyda chylch gorchwyl i reoli gweithrediad Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014, cefnogi’r Byrddau Partneriaeth Rhanbarthol a hybu gwasanaethau wedi eu hintegreiddio’n llawn ar draws Iechyd a Gofal Cymdeithasol. Bydd y swyddogion arweiniol ar gyfer y ffrwd waith hon yn cyfarfod gyda phob un o’r Arweinwyr Gweithredu Rhanbarthol i gael dealltwriaeth lawn o’r prosiectau/modelau/dulliau hynny sydd wedi defnyddio rhai neu bob un o’r egwyddorion dylunio cenedlaethol a amlinellwyd yng Nghymru Iachach. Mae’r egwyddorion allweddol yn rhai y gellir eu tyfu ac maent yn drawsnewidiol, yn cynnig trosglwyddadwyedd a chynaliadwyedd.
2. Bwriedir gweithio gydag arweinwyr prosiectau/modelau/dulliau llwyddiannus i ddatblygu canllawiau a allai gynorthwyo ardaloedd/rhanbarthau eraill o ran deall sut gellid eu gwneud yn drosglwyddadwy. Bydd y Canllawiau hyn yn nodi nodweddion allweddol y prosiectau a’r dulliau, tra’n amlygu rhai ffactorau lleol e.e. cael arweinydd sy’n arloesol a chreadigol gydag agwedd ‘medra i wneud hyn’ ac sy’n barod i ymgysylltu’n eang, a/neu’r amser a roddwyd i newid diwylliant i alluogi newid. Bydd y canllaw yn rhestru’r ffactorau eraill sydd eu hangen i gyflenwi’r prosiectau yn llwyddiannus mewn lle arall, ynghyd â’r rhwystrau posibl i drosglwyddadwyedd hawdd.
3. Bydd enghreifftiau eraill o brosiectau/modelau/dulliau yn cael eu hystyried gyda Rhwydwaith Cyd-gynhyrchu Cymru ac eraill i adnabod cyfleoedd i bobl chwarae rôl weithredol a phwrpasol mewn dulliau cynllunio a gwasanaethau lle mae ganddyn nhw reolaeth wirioneddol dros eu dyfodol eu hunain ac fel y gall y “cynnig o ymgysylltiad cenedlaethol” ddatblygu o ymdrechion pobl eu hunain.
4. Bydd y ffrwd waith hon hefyd yn cysylltu gydag Academi Bevan a Phrifysgol Abertawe ar y Rhaglen Enghreifftiau Arloesol i ddeall sut gellid defnyddio’r dull diddorol hwn o hyrwyddo arferion arloesol, yn bennaf gyda’i wreiddio yn y GIG, yn ehangach ar draws y sector iechyd a gofal cymdeithasol.
5. Ymgymerir â gwaith pellach gyda Sefydliadau Addysg Uwch i ystyried cyfleoedd hyfforddi a datblygu i bobl â diddordeb mewn gweithio yn y maes gofal cymdeithasol ac iechyd i gynyddu cyfleoedd i feithrin gwytnwch cymunedol. Bydd y ffrwd waith hefyd yn gwneud argymhellion ar raglenni cymhwyso ar gyfer amrywiol ddisgyblaethau (e.e. gwaith cymdeithasol, therapi galwedigaethol, meddygaeth, nyrsio a ffisiotherapi) lle byddai rhannu dysg a dealltwriaeth ar bob ochr yn dod â newid trwy ddatblygu practis proffesiynol. Cyflewir yr elfen hon o’r ffrwd waith mewn ymgynghoriad gyda Gofal Cymdeithasol Cymru fel ei fod yn mynd gyda’r strategaeth weithlu genedlaethol i ddabtlygu sgiliau’r gweithlu i feithrin cymunedau cydnerth.

## **Y Cynnydd Hyd Yma**

1. Mae’n hanfodol bod gennym yr wybodaeth briodol i benderfynu pa brosiectau/modelau/dulliau y gellir eu tyfu ac sy’n drosglwyddadwy, y gellir orau eu haddasu a’u cyflwyno’n ehangach ar draws ardaloedd a rhanbarthau. Wrth i ni gasglu mwy o ddata, mae’n amlwg nad yw hyn yn syml ac efallai na ellir dyblygu’r hyn sy’n gweithio’n dda mewn un lleoliad yn hawdd ar draws rhanbarthau. Rydym yn dal yn y cyfnod ymchwil, casglu gwybodaeth a data ac yn ymgysylltu gyda’r arweinwyr prosiect a adnabuwyd gan yr Arweinwyr Gweithredu Rhanbarthol, Comisiwn Bevan, Gofal Cymdeithasol Cymru, Rhwydwaith Cydgynhyrchu Cymru, Housing LIN a Sefydliadau Addysg Uwch. Mae Atodiad B yn cynnwys gwybodaeth bellach ar y prosiectau/modelau/dulliau sy’n cael eu hystyried yn fanylach. Mae’r rhain yn rhoi awgrym o’r hyn sy’n gweithio’n dda mewn gwahanol ranbarthau, heb fod yn gyflawn, wrth i brosiectau/modelau/dulliau eraill ddod i’r golwg. Byddwn yn dewis y prosiectau/modelau/dulliau hynny sydd fwyaf addas i’w tyfu ac sy’n drawsnewidiol gyda golwg ar ddatblygu canlliawau sy’n hyrwyddo eu trosglwyddadwyedd i fannau eraill.

## **Y Camau Nesaf**

* + Parhau i ymchwilio i brosiectau/modelau/dulliau y gellir eu tyfu ac sy’n dawsnewidiol
  + Penderfynu pa brosiectau/modelau/dulliau sydd orau i’w defnyddio’n ehangach a beth yw’r nodweddion allweddol sy’n eu gwneud yn llwyddiannus
  + Datblygu canllawiau/templedi/nodiadau cyfeirio ar yr hyn sydd ei angen i gopio’r llwyddiant hwn mewn ardaloedd eraill neu i’w tyfu os yw’n ymarferol ledled rhanbarth neu’n genedlaethol.
  + Ystyried ymhellach waith cyrff cenedlaethol megis Comisiwn Bevan, Housing LIN, Rhwydwaith Cyd-gynhyrchu Cymru a Sefydliadau Addysg Uwch i adnabod prosiectau/modelau/dulliau eraill sydd â’r potensial i’w mabwysiadu’n ehangach, heb anwybyddu ffactorau eraill a fydd yn cyfrannu tug at y newidiadau diwylliannol yn y gweithle, a’r amgylchedd ehangach a hyrwyddir ac a ddisgwylir yn y Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant, Deddf Llesiant Cenedlaethol’r Dyfodol a Chymru Iachach.

# Pennod 8: Adroddiad Pwyllgor Cyllid Llywodraeth Cymru ar y Gost o Ofalu am Boblogaeth sy’n Heneiddio

## Yr Adroddiad

1. Cyhoeddodd y Pwylllgor ei adroddiad ar 12fed Hydref 2018 ac rydym wedi cyfeirio ato yn gynharach yn yr adroddiad hwn. Mae adroddiad y Pwyllgor yn arolygu data ac amrywiol adroddiadau eraill sy’n ymwneud â chostau poblogaeth sy’n heneiddio, ynghyd â thystiolaeth ysgrifenedig a llafar gan amrywiol gyrff gan gynnwys tystiolaeth ar y cyd gan CLlLC ac ADSSC. Ystyriodd y Pwyllgor yn benodol:
   * Y patrymau yn y galw am gofal cymdeithasol
   * Pwysau ariannol ar y system gofal cymdeithasol (a grybwyllir gennym ym Mhennod 3 yr adroddiad hwn)
   * Effaith ariannol polisïau a deddfwriaeth bresennol y DU a LlC
   * Anghenion gofal yn y dyfodol a chostau cysylltiedig
   * Y dulliau ariannol sydd ar gael i LlC i ddiwygio ariannu gofal cymdeithasol
   * Darganfyddiadau’r *Adolygiad Seneddol*
2. Mae’r adroddiad yn dod i gyfres o gasgliadau ac yn gwneud nifer o argymhellion ar gyfer symud ymlaen. Yn gryno, ac o berthnasedd mwyaf i’r hyn a ystyrir yn ein hadroddiad ni, mae’r canlynol:
   * **Casgliad 1 ac Argymhelliad 1:** yr angen am well data, sylfaen tystiolaeth cadarnhach a mwy o waith ymchwil wedi ei dargedu i wella amcanestyniadau o’r galw yn y dyfodol, anghenion nas diwallir a’r rhyngberthynas rhwng gwell cyflenwi gofal i bobl hŷn a rhwystro pwysau mwy hirdymor ar y GIG
   * **Casgliad 2**: rôl bwysig gwasanaethau anstatudol a ddarperir gan lywodraeth leol ar gyfer lles pobl hŷn a sut gall gostyngiadau mewn gwariant llywodraeth leol ar y gwasanaethau hyn gael effaith anghymesur ar wasanaethau eraill gan gynnwys y GIG
   * **Argymhelliad 2:** Arolwg o asesiadau gofalwyr i arfarnu i ba raddau y mae bwriadau Deddf 2014 i gryfhau a chefnogi yn cael ei gyflawni’n ymarferol
   * **Casgliad 4 ac Argymhelliad 3:** diffyg dealltwriaeth ar ran y cyhoedd o sut telir am ofal cymdeithasol oedolion a phryder bod cyllid ychwanegol wedi bod yn annigonol i wneud iawn am refeniw a gollwyd o welliannau i’r trefniadau codi tâl. Yr angen i fonitro’r cyllid a ddarperir i lywodraeth leol i sicrhau ei fod yn adlewyrchu’n llawn newidiadau mewn codi tâl
   * **Casgliadau 7, 8 a 9 ac Argymhelliad 5**: Pryderon lluosog ynglŷn â breuder y gweithlu gofal cymdeithasol gan gynnwys:
   * Yr angen am staff digonol, sy’n ymroddedig ac wedi eu hyfforddi i ddarparu gofal a sicrhau y gall pobl hŷn sy’n agored i niwed fyw bywydau urddasol, llawn
   * Y gyfran uchel o staff gofal cymdeithasol sydd eu hunain yn agos at oed ymddeol, dibyniaeth ar staff tramor ac ansicrwydd ynglŷn â recriwtio ar ôl Brexit
   * Yr angen i weithredu i wella cynllunio’r gweithlu a blaenoriaethu strategaeth i wneud gofal cymdeithasol yn opsiwn gyrfa deniadol er mwyn recriwtio a chadw staff. Dylid gweld y gwaith fel un sy’n gyfartal gydag amodau gwaith i staff yn y GIG
   * **Casgliad 10 ac Argymhellion 7 a 8:** Yr angen:
   * Am “sgwrs genedlaethol” ynglŷn â’r safonau gofal y mae’r cyhoedd eu heisiau a’r hyn y medrent ei ddisgwyl yn gyfnewid am gyfraniadau ychwanegol
   * I gyfiawnhau sut defnyddir unrhyw gyllid ychwanegol ac a fydd yn medru gwqneud gwahaniaeth cyn codir y cyllid ychwanegol

Goblygiadau’r Adroddiad i Lywodraeth Leol

1. Cyhoeddwyd adroddiad y Pwyllgor Cyllid ar ôl i’n proses ymgynghori ni ar gyfer yr adroddiad hwn ddechrau, ac ni chyfeirir yn benodol ato yn yr ymatebion a dderbyniwyd. Serch hynny, mae’r dadansoddiad yn yr adroddiad yr ydym yn ei ddefnyddio mewn penodau blaenorol a’r casgliadau uchod yn gyffredinol yn cefnogi’r camau gweithredu a’r blaenoriaethau a amlygwn ym Mhenodau 3 a 5 yr adroddiad hwn cyn belled ag y maent yn ymwneud ag anghenion pobl hŷn.
2. Rydym yn croesawu’r ffaith bod gweithredu eisoes ar y gweill ar nifer o faterion gan gynnwys:
   * Gwaith y Grŵp Rhyng-weinidogol gyda chylch gorchwyl eang sy’n cynnwys, ymhlith pethau eraill,
   * Sut y dylai Llywodraeth y DU, y sector gofal cymdeithasol a’r cyhoedd yn gyffredinol fod mewn dialog ynglŷn â photensial unrhyw gronfa gofal cymdeithasol
   * Codi ymwybyddiaeth o’r system bresennol o ariannu gofal cymdeithasol gan gynnwys trefniadau codi tâl
   * Ariannu blaenoriaethau a adnabuwyd gan gynnwys y cyfraniad i’r drafodaeth yn yr adroddiad hwn a dadansoddiad a gomisiynwyd gan Gymru Iachach ar wariant iechyd a gofal cymdeithasol yn y dyfodol
   * Buddsoddiad yn y sector yn y dyfodol sydd ei angen i gynnal y sector gofal cymdeithasol
   * Ar y gweithlu:
   * Yr ymrwymiad gan y Gweinidog dros Blant a Gofal Cymdeithasol i “*raising the profile of social care workers so that social care becomes a positive career choice where people are valued and supported*”
   * Camau a gymerwyd eisoes i helpu gyda pheth o’r pwysau sy’n deillio o’r cynnydd yn y cyflog lleiaf a chamau mewn perthynas ag oriau contract
   * Y gwaith sy’n cael ei wneud gan Ofal Cymdeithasol Cymru i ddatblygu strategaeth gweithlu gofal cymdeithasol.

# Pennod 9: Casgliadau

1. Roedd gan y Ffrwd Waith hon amcan i awain ymarfer i gasglu tystiolaeth a chyflwyno barn a ystyriwyd ledled Llywodraeth Leol ar bwysau a ragwelir yn y dyfodol ar ofal cymdeithasol, gofynion newidiol, defnyddio derbyniadau unrhyw ardoll gofal cymdeithasol a chynnwys ymarferol unrhyw “addewid” gofal cymdeithasol a ddeilliai. Ymgymerwyd â hyn gyda rhanddeiliaid ehangach o bob cwr o’r sector. Ymgymerwyd hefyd â gwaith ymchwil a dadansoddi i gefnogi’r broses o gasglu tystiolaeth. Y prif gasgliadau y gellir eu cymryd o’r ymateb manwl a roddwyd ym mhob Pennod o’r adroddiad hwn yw:
   1. Mae’r pwysau presennol a’r hyn a ragwelir, yn enwedig yr hyn sy’n deillio o boblogaeth sy’n heneiddio, yn tanlinellu’r angen am fodel ariannu cadarn ar gyfer gofal cymdeithasol yn y dyfodol.
   2. Mae angen brys i ddatblygu model dibynadwy i alinio amcanestyniadau o’r galw a’r cyflenwad gyda buddsoddiad yr adnoddau sydd eu hangen i weithredu’r weledigaeth ar gyfer gofal cymdeithasol a nodwyd yng Nghymru Iachach. Bydd angen i’r model hwn hefyd fedru cefnogi cynllunio gwasanaeth mwy hirdymor.
   3. Mae wedi ei gofnodi’n eang – a’i ailadrodd trwy ein hymgysylltiad a’n hymgynghoriad ni – bod Gofal Cymdeithasol yng Nghymru yn wynebu nifer o broblemau a bylchau mewn cyllid sydd angen eu trin. Rydym yn ystyried bod angen delio â’r rhain fel blaenoriaeth ac fel sylfaen ar gyfer unrhyw raglen o drawsnewid ac arloesi ar gyfer y 15 mlynedd nesaf.
   4. Nid oedd y gwaith ymchwil ac ymgynghori yn medru adnabod yn bendant sut a phryd a pha mor gyflym y bydd arloesi a thechnoleg newydd a newidiadau yn y gofynion am wasanaeth yn digwydd dros y 15 mlynedd nesaf. Credwn fod angen gwell data/gwaith ymchwil ar fodelau newydd a’r gofynion newidiol. Mae achos da i ddatblygu Strategaeth Rhagwelediad Genedlaethol a rhaglen weithredu.
   5. Rydym wedi adnabod angen sylweddol ac ystod eang o ddefnyddiau posibl ar gyfer cyllid a godir drwy ardoll gofal cymdeithasol. Serch hynny, byddai dull “rhestr siopa” yn gwasgaru’n gyflym yr adnoddau ychwanegol heb gyflawni newid trawsnewidiol hirdymor. Mae angen dull strategol o ran y mater hwn.
   6. Yr amcangyfrifon yn Adroddiad Holtham o ran y swm y gellid ei godi gydag ardoll gofal cymdeithasol yw’r wybodaeth orau sydd ar gael ar arian twf ychwanegol y gellid ei godi. Credwn mai’r blaenoriaethau ar gyfer defnyddio unrhyw arian a godir gan ardoll fyddai i. Poblogaeth sy’n heneiddio, ii. Gweithlu, iii. Rhwystro (gan gynnwys plant a phobl hŷn), iv. Gwella gwasanaethau, v. Trawsnewid ac arloesi. Byddai angen mwy o waith manwl i fedru amcangyfrif dosbarthiad adnoddau sydd eu hangen rhwng y blaenoriaethau hyn.
   7. Mae cyllidebau gofal cymdeithasol ar hyn o bryd yn dod i £1.8bn a disgwylir i’r pwysau yn y dyfodol godi 6% y flwyddyn. Mae angen gwaith modelu manwl i asesu pa gymysgedd o drethi cyffredinol, y dreth gyngor ac ardoll gofal cymdeithasol sydd eu hangen. Ar ei ben ei hyn, byddai ardoll gofal cymdeithasol a ddeilliai o gynnydd o 1% mewn treth incwm yn codi £184m (heb ystyried effeithiau ymddygiadol) a byddai ond yn ariannu 2 flynedd o gostau demograffi a gweithlu. Er bod refeniw treth incwm yn ffynnu a rhagwelir twf o 3.8%, byddai’n codi £7 miliwn y flwyddyn yn y dyfodol. Mae paragraff 29 yn awgrymu y gellid defnyddio holl dderbyniadau’r ardoll wrth bontio’r bylchau ariannu ond bod angen dull mwy strategol.Yn ein barn ni, byddai angen i lunio’r dull strategol hwnnw fod y cam cyntaf cyn defnyddio unrhyw fodelu arianno.
   8. Yn ddi-os mae angen buddsoddiad pellach mewn gwasanaethau Plant a’r manteision a ddeilliai ar gyfer y dyfodol. O ystyried bod y model ardoll gofal cymdeithasol yn pwyso’n gryf i gyfeiriad taliadau gan y cenedlaethau hŷn, byddan nhw’n disgwyl gweld y manteision a byddai ganddynt ddisgwyliad o system gofal cymdeithasol y medrent ddibynnu arni. Rhaid rhoi ystyriaeth ddifrifol felly i adnoddau gwasanaethau Plant yn y dyfodol hyd yn oed os yw hynny y tu allan i’r drafodaeth am ardoll.
   9. Mae’r “Addewid Gofal Cymdeithasol” a nodir ym mharagraff 35 yn darparu man cychwyn rhesymol yn y dafodaeth ar y mater hwn. Rhaid cael ymrwymiad i ddarparu’r cymorth a’r adnoddau angenrheidiol i wneud i hyn ddigwydd yn gyson ym mhob rhan o’r wlad. Rhaid bod gan unrhyw “addewid” fanteision wedi eu diffinio’n glir ar gyfer pob rhan o’r sector a mabwysiadu dull cytbwys rhwng y gofynion gwahanol. Rydym yn ystyried bod angen datblygu’r syniad o “addewid” yn gyd-gynhyrchiol a chydag ymgysylltiad eang, wedi ei arwain gan Lywodraeth Cymru a chyda Chynllun Gweithredu cysylltiedig. Ynghyd â phobl sy’n defnyddio gwasanaethau, y gweithlu, darparwyr a’r trydydd sector, bydd yn hanfodol bod ymgysylltu cynnar ac ystyrlon gyda’r cyhoedd gan ddefnyddio amrywiol fethodolegau ac ar draws pob grŵp oedran gan gynnwys pobl ifanc.
   10. Mae gofyniad clir i gael arloesi a thrawsnewid mewn gofal cymdeithasol yng Nghymru a bydd Ffrwd Waith 2 yn adrodd ar hynny maes o law. Mae’r enghreifftiau o arloesi a gasglwyd mewn mannau eraill yn y DU yn rhoi gwybodaeth ddefnyddiol ac o bosibl yn nodi sut gallem yng Nghymru ddatblygu meini prawf mwy cyson ar gyfer arloesi y gellir ei gopïo a’i ddatblygu. At hyn, gellid ystyried datblygu databas hygyrch o arferion arloesol mewn Gofal Cymdeithasol yng Nghymru.
   11. Mae Adroddiad Pwyllgor Cyllid Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar Gost Gofalu am Boblogaeth sy’n Heneiddio yn gwneud cyfraniad gwerthfawr i’r drafodaeth hon ac mae’n gyffredinol yn gyson gyda’r darganfyddiadau o’n hymgysylltiad a’n hymgynghoriad ni. Mae Llywodraeth Leol yn edrych ymlaen at weithio gyda Llywodraeth Cymru a phartneriaid eraill ar sut ystyrir a sut y gweithredir yr argymhellion hyn.
   12. Roedd ADSSC yn falch o ymgymryd â’r Ffrwd Waith eang hon sy’n delio â rhai o’r cwestiynau sylfaenol ynglŷn â dyfodol gofal cymdeithasol yng Nghyrmu, sut gellid cael adnoddau ar ei gyfer a sut i arloesi i ddelio â phwysau cynyddol a gofynion newidiol. Mae’r gwaith hwn yn amlwg wedi bod yn ffurfiannol yn ei natur ac wedi ei gwblhau mewn amserlen heriol. Byddai angen gwaith datblygu pellach ar nifer o’r termau a nodwyd a’r casgliadau a gyflwynir yn yr Adroddiad hwn cyn y gellir cymryd penderfyniadau polisi dibynadwy. Mae ADSSC a Llywodraeth Leol yn gyffredinol yn edrych ymlaen at weithio’n agos gyda Llywodraeth Cymru wrth iddynt arwain y cam nesaf yn yr agenda bwysig hon sydd â goblygiadau arwyddocaol i gymdeithas ynghyd â’r bobl sy’n defnyddio a darparu gwasanaethau.

Cymdeithas Cyfarwyddwyr Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru

d/o Uned Fusnes ADSS

Tŷ Antur

Abercynon

Rhondda Cynon-Taf

Web/Gwefan: [www.adsscymru.org.uk](http://www.adsscymru.org.uk/)

Phone/Ffôn: 01443 742641

Rhagfyr 2018

# Anecs A

**DADANSODDIAD O ENGHREIFFTIAU O ARFERION ARLOESOL MEWN GOFAL CYMDEITHASOL – LLOEGR, YR ALBAN A GOGLEDD IWERDDON**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Maes Gwasanaeth/Thema** | **Teitl** | **Crynodeb** |  |  |
| Holl Wasanaethau Oedolion  Strategol | Growing innovative models of health, social care and support for adults  SCIE (2018) | Modelau graddfa fechan yn aml, gofal cymdeithasol a chymorth i oedolion a ellid ei ddatblygu i fanteisio cymaint o bobl ag y bo modd. Yr her yw llwyddo o ran peri i’r ddarpariaeth gyrraedd ymhellach | * Iechyd, gofal a chymorth i bobl yn cael ei lunio drwy gyfrwng sgyrsiau seiliedig ar gryfder * Cyd-gynhyrchu gwasanaethau gyda’r bobl y mae eu bywydau’n cael eu cyffwrdd * Ystod ffyniannus o asedau cymunedol a rhwydweithiau cymheiriaid * Timau aml-ddisgyblaeth ac integreiddiedig yn y gymdogaeth, yn gweithio gyda chymunedau * Cyllidebau wedi eu datganoli cyn belled ag y bo modd * Sector gwirfoddol, cymunedol a menter gymdeithasol ffyniannus a chynaliadwy, * Adnoddau cymunedol amlddefnydd | <https://www.scie.org.uk/future-of-care/adults> |
| Holl Wasanaethau Oedolion  Strategol | Creating the five year forward view for social care  SCIE (2017) | Mae’r papur hwn yn ystyried y potensial ar gyfer peri i’r enghreifftiau mwyaf addawol gofal, cymorth a gwasanaethau iechyd cymunedol gyrraedd ymhellach | * Helpu pobl a theuluoedd i aros yn iach, wedi eu cysylltu ag eraill, ac yn gydnerth * Help i aros yn y cartref wrth wynebu anghenion gofal neu iechyd. * Cydgysylltu Ardal leol * Cysylltwyr Cymunedol * Rhagnodwyr cymdeithasol * Asiantau Cymunedol yn rhoi cyngor a chymorth i bobol hŷn ac oedolion sy’n agored i niwed * Cymorth lefel isel ar gyfer byw o ddydd i ddydd a defnyddio adnoddau seiliedig ar asedau * Gwasanaethau ailalluogi | <https://www.scie.org.uk/future-of-care/total-transformation/> |
| Iechyd a Gofal Cymdeithasol  Strategol | Transformational change in health and care: Reports from the field Cronfa Kings - (2018) | Mae trawsnewid yn aml-haen, yn flêr ac yn newydd. Nid yn unig sut mae gwasanaeth yn gweithredu, ond hefyd meddylfryd sy’n newid, perthynas sy’n newid ac ail-ddosbarthu pŵer. | Mae trawsnewid yn digwydd orau ‘o’r tu mewn’ yn hytrach na thrwy dargedau a rheoli perfformiad ac ysgogiadau allanol eraill. Themâu i’w trin:   * Ehangu ein diffiniad * Dull organig o gwmpas pwrpas craidd * Yr amser, y sgiliau a’r ffocws dysgu sydd eu hangen ar gyfer trawsnewid * Goresgyn llesgedd – creu cyd-destun derbyngar * Y syniad o bŵer, hen a newydd * Cynnal ffocws deuol – presennol a’r dyfodol * Pŵer cymunedau | <https://www.kingsfund.org.uk/sites/default/files/2018-05/Transformational_change_Kings_Fund_May_2018_0.pdf> |
| Gofal Cymdeithasol  Strategol | Social Care as an Economic Solution for the West Midlands  New Economics Foundation 2017 | Mae gan Gyngor Gorllewin Canolbarth Lloegr uchelgais i weld darpariaeth lawer ehangach i wasanaethau cyhoeddus – yn cynnwys ond heb ei gyfyngu i ofal - gan fodelau cydweithredol, cilyddol neu fentrau cymdeithasol. | Mae cyflawni hyn yn golygu:   Pennu blaenoriaethau ar gyfer mwy o fentrau graddfa fechan o ran cynllunio economaidd   Targedu darpariaeth sgiliau a chymorth busnes i’w helpu i ffynnu   Lefelu’r cae chwarae ar gyfer contractau er mwyn iddynt fedru cystadlu   Targedu hyrwyddo a marchnata gyrfaoedd mewn gwasanaethau cyhoeddus allweddol | <https://neweconomics.org/uploads/files/West-Midlands-Social-Care-report.pdf> |
| Holl Wasanaethau  Llesiant | Well-being Our Way – Creating Communities of Practice at National. Local and Place -based levels  National Voices 2017 | Cymunedau yn dod at ei gilydd drwy bobl o elusennau a chyrff cymunedol, ynghyd â’r sawl gyda phrofiad uniongyrchol o ddefnyddio gwasanaethau iechyd a gofal. | * Gwell dealltwriaeth o gyfyngiadau llunio polisi cenedlaethol. * Cymunedau o arferion, cyfranogwyr yn cynyddu eu gwybodaeth, sgiliau, hyder * A chymhelliad i wneud newidiadau sy’n canolbwyntio ar y person. * Mae Well-being Our Way wedi ein helpu ni i weld ein rôl yn gliriach nid yn unig wrth lunio * Polisi ond gwella arferion. | <https://www.nationalvoices.org.uk/sites/default/files/public/publications/enabling_change_through_communities_of_practice_0.pdf> |
| Gofalwyr  Llesiant | Carers Leeds Health and Well-being Programme Evaluation  Prifysgol Leeds Beckett 2017 | Roedd gan yr arfarniad ddau nod:  I. Cael dealltwriaeth o brofiadau defnyddwyr gwasanaeth unigol yn cymryd rhan yn y rhaglen Iechyd a Lles a’i heffeithiau ar eu hiechyd a’u lles.  II. Darparu hyfforddiant a chymorth i staff Gofalwyr Leeds i alluogi meithrin capasiti ar gyfer hunan-werthuso yn y dyfodol. | Diffiniwyd iechyd a lles fel gwella iechyd corfforol a/neu feddyliol gofalwyr trwy ddelio gyda sbectrwm eang o faterion a dangosyddion iechyd  Roedd y llwybr atgyfeirio yn datblygu a sefydlu’r ffyrdd mwyaf effeithlon ac effeithiol o reoli atgyfeiriadau ond peth dryswch yn y llwybr atgyfeirio presennol a’r angen i sefydlu prosesau ‘llyfnach’.  Dangos gallu’r rhaglen i sefydlu a dechrau delio gyda rhai achosion salwch a fyddai fel arall, efallai, wedi osgoi sylw  Defnyddiwyd amrywiol becynnau gan dîm Gofalwyr Leeds i gofnodi newidiadau i iechyd a lles gofalwyr a oedd yn cymryd rhan yn y rhaglen. Ystyriwyd bod casglu canlyniadau llai cyffyrddadwy (ansoddol) fel rhywbeth llawer mwy heriol | <https://www.carersleeds.org.uk/wp-content/uploads/2016/02/Carers-Leeds-report-FINAL-.pdf> |
| Holl Wasanaethau  Integreiddio/Llesiant | “It was the whole picture” a mixed methods study of successful components in an integrated wellness service in North East England  BMC Health Services Research (2018) | Mae darganfyddiadau yn awgrymu bod gwasanaethau llesiant integreiddiedig yn gweithio drwy ddelio gyda phenderfynyddion iechyd ac yn ymateb i bryderon iechyd a chymdeithasol cymhleth lluosog yn hytrach na phroblemau unigol. Mae’r papur yn nodi enghreifftiau o elfennau gweithredol wrth graidd y rhaglen, megis perthynas a gynhelir, cymorth cymheiriaid a meithrin hyder, ynghyd â thrwy weithgareddau lle mae newidiadau’n digwydd, megis chwaraeon a chyfleoedd hamdden, sydd yn eu tro yn annog rhyngweithiad cymdeithasol. Roedd canlyniadau lles ehangach yn cynnwys llai o unigedd cymdeithasol a mwy o hunan-effeithlonrwydd. Gallai rhaglenni gwasanaethau lles integreiddiedig llawn gefnogi cyfleoedd dilyniant drwy wirfoddoli a mentora. | Roedd gwasanaeth lles integreiddiedig sy’n cynnig dull cyfannol yn cael ei werthfawrogi gan ddefnyddwyr gwasanaeth ac yn caniatáu iddyn nhw ddelio gyda materion cymhleth ar yr un pryd. Ychydig o’r manteision iechyd a adroddwyd a gasglwyd gyda data arferol. Roedd data mesurol ac ansoddol ill dau yn rhoi cipolwg rhannol ar ba mor effeithiol roedd gwasanaethau yn gweithio. | <https://bmchealthservres.biomedcentral.com/articles/10.1186/s12913-018-3007-z> |
| Pobl Hŷn  Integreiddio | Integrating health, housing and social care to promote older people’s mental well-being and ability to live well at home  Kings College 2017 | Ni allai’r astudiaeth ganfod unrhyw astudiaethau ymyrraeth penodol yn y DU lle’r oedd iechyd, tai a gofal cymdeithasol yn gweithio gyda’i gilydd mewn perthynas deirffordd gydweithredol i wella lles meddyliol pobl hŷn a’u gallu i fyw yn dda yn eu cartrefi. | * Astudiaethau Achos: * Astudiaethau ymyrraeth - Catch 22 * Astudiaeth beilot rhagnodi cymdeithasol * Creu rhesymeg sefydliadol newydd. * Cam(reoli) lles meddyliol mewn arferion tai rheng flaen * Ysgogiadau integreiddio mewn arferion rheng flaen | <https://www.kcl.ac.uk/sspp/policy-institute/scwru/pubs/2016/reports/Fendt-Newlin-et-al-2016-Living-well-in-old-age.pdf> |
| Plant a Theuluoedd  Rhwystro | A Study of Health and Social Care Professionals’ Family Focused Practice with Parents who have Mental Illness, their Children and Families in Northern Ireland  Prifysgol Queens Belfast 2018 | Yr adroddiad hwn yw’r rhan olaf mewn astudiaeth tri chyfnod sy’n ystyried ymyraethau sy’n ceisio adnabod a delio ag anghenion rhieni a phlant mewn perthynas â lles plant a salwch meddwl rhieni. Mae ymyrraeth gynnar i hyrwyddo sut mae’r teulu yn gweithio hefyd yn elfen allweddol. | Nodwyd gwahaniaethau pwysig o ran gwasanaeth, lleoliad gwaith, disgyblaeth a phrofiad rhianta rhwng gwasanaethau iechyd meddwl oedolion a gwasanaethau eraill.  Daeth dwy thema fawr allan o’r cyfweliadau ac fe’u disgrifiwyd fel (1) natur a chwmpas Arferion sy’n Canolbwyntio ar y Teulu gan weithwyr proffesiynol HSC a (2) capasiti gweithwyr proffesiynol HSC i gymryd rhan mewn FFP | [www.cypsp.hscni.net/wp-content/uploads/2018/05/Think-Family-Technical-Report-27.2.18-Final-Final.pdf](http://www.cypsp.hscni.net/wp-content/uploads/2018/05/Think-Family-Technical-Report-27.2.18-Final-Final.pdf) |
| Iechyd Meddwl  Rhwystro / Llesiant | A Journey from Service User to Citizen  Cyngor Dinas Coventry 2017 | Mae’r papur hwn yn disgrifio sut newidiodd Lamb Street o fod yn ganolfan ddydd ar gyfer pobl gyda salwch meddwl difrifol i’r Pod – lle ar gyfer cysylltiadau cymdeithasol a chatalydd ar gyfer newid cymdeithasol. Mae’n drawsnewidiad, wedi ei adeiladu ar gymryd risgiau positif, sydd wedi cyflwyno manteision ehangach ledled Coventry. | Mae’r gwasanaeth yn canolbwyntio ar y model adfer ac yn credu:   * Y gall pobl ddatblygu gwytnwch personol a rheoli eu hiechyd meddwl a’u lles eu hunain. * Mae cael cymorth gan y Pod yn gam ar daith adfer yr unigolyn ac nid yw’n gyrchfan ynddo’i hunan. * Mae gan bobl yr hawl i gael eu cynnwys a’r hawl i adfer eu lle yn y gymuned a chael cyfleoedd megis hyfforddiant, addysg a chyflogaeth. * Dylai pobl fedru dewis a rheoli a dylid ystyried cyfleoedd i wella dewis a rheolaeth. * Mae gan bobl yr hawl i lunio a rheoli eu pecyn cymorth eu hunain ac i hwyluso hyn, dylid cynnig gwybodaeth a chymorth. | <https://www.thinklocalactpersonal.org.uk/_assets/Resources/FromServiceUserToCitizen1.pdf> |
| Pobl Hŷn  Rhwystro | Rhaglen Partneriaeth Rhannu Cartref -Gwerthusiad  Mai 2018 | Mae rhannu cartref yn dwyn ynghyd bobl hŷn ac eraill sydd angen cymorth i aros yn eu cartrefi, a elwir yn **ddeiliaid tai,** gyda phobl ifanc ac eraill, a elwir yn **rannwyr cartref,** sy’n cynnig cyfeillgarwch a deg wythnos o gymorth ymarferol lefel isel yn gyfnewid am le fforddiadwy i fyw ynddo. | Mae manteision yn cynnwys:   * Llai o unigrwydd a gwell lles, yn enwedig lles meddyliol. Hefyd, roedd llai o ddefnydd o wasanaethau gofal iechyd eilaidd a gwasanaethau gofal cymdeithasol; * Perthynas rhyng-genedlaethol a dysgu, gan gynnwys sgiliau coginio, sgiliau iaith a TG; gallodd rhai pobl hŷn ddysgu sut i siopa arlein a chyfathrebu gyda ffrindiau a theulu sy’n byw ymhellach i ffwrdd; * Roedd rhanwyr cartrefi yn medru byw yn fforddiadwy mewn lleoliadau na fyddent fel arall wedi medru eu fforddio; * Galluogwyd i ddeiliaid tŷ gadw eu hannibyniaeth yn eu cartrefi eu hunain. | <https://www.scie.org.uk/prevention/connecting/homesharepilot> |
| Gofalwyr  Rhwystro | Improving Outcomes for Carers via GP Surgeries: Implications for Commissioners  IPC Carers Bucks 2017 | Mae’r papur hwn yn adrodd ar brosiect peilot, a geisiodd helpu meddygon teulu i adnabod gofalwyr nad oeddynt yn ymwybodol ohonynt a gwella profiad y gofalwyr a’r canlyniadau lles drwy gynnig archwiliad iechyd a lles am ddim gyda gweithiwr cymorth gofalwyr | Rhedodd Carers Bucks glinigau gofalwyr trwy leoli gweithiwr cymorth gofalwyr o Carers Bucks mewn meddygfeydd yn ardaloedd Amersham a Chesham. Roedd dwy elfen i’r clinigau: MOT iechyd a thrafodaeth gan ddefnyddo’r Seren Gofalwyr gyda’r nod o gynnig gwybodaeth, cyngor ac arweiniad ar ofalu. Roedd cynorthwyydd gofal iechyd yn cynnal yr MOT iechyd ac roedd unrhyw broblemau’n cael eu hadrodd i’r meddyg teulu. Yna treuliodd y gweithiwr cymorth gofalwyr amser yn trafod y Seren Gofalwyr. Roedd hyn yn cynnwys trafod opsiynau ar gyfer gwella’r canlyniadau mewn meysydd lle’r oedd y gofalwr yn cael trafferthion a rhoi gwybodaeth, arweiniad a chymorth a allai helpu. | <https://ipc.brookes.ac.uk//publications/Improving_Outcomes_for_Carers_GP_Clinics.pdf> |
| Holl Wasanaethau  Llesiant | Community engagement: improving health and well-being  NICE 2017 | Disgwylir i’r safon ansawdd gyfrannu at welliannau yn y canlyniadau hyn: iechyd a lles y gymuned; lleihau anghyfartaledd iechyd yn lleol; y gymuned yn cymryd rhan yn y gwaith o gynllunio, dylunio, datblygu, cyflenwi a gwerthuso mentrau lleol i wella iechyd a lles a lleihau anghydraddoldeb iechyd; mwy o hunan-hyder, hunan-barch, rhwydweithiau cymdeithasol a chymorth cymdeithasol yn y cymunedau a gymerodd ran | Datganiadau ansawdd   * Datganiad 1 Mae aelodau’r gymuned leol yn cymryd rhan mewn pennu blaenoriaethau ar gyfer mentrau iechyd a lles. * Datganiad 2 Mae aelodau’r gymuned leol yn monitro a gwerthuso mentrau iechyd a lles cyn gynted ag y mae blaenoriaethau wedi eu cytuno. * Datganiad 3 Mae aelodau’r gymuned leol yn adnabod y sgiliau, gwybodaeth, rhwydweithiau, perthnasau a chyfleusterau sydd ar gael i fentrau iechyd a lles. * Datganiad 4 Mae aelodau’r gymuned leol yn cael eu recriwtio i fabwysiadu rolau cymheiriaid a lleyg ar gyfer mentrau iechyd a lles. | nice.org.uk/guidance/qs148 |
| Holl Wasanaethau  Integreiddio | Joint review of partnerships and investment in voluntary, community and social enterprise organisations in the health and care sector | Arolwg o ariannu ehangach a phartneriaethau rhwng asiantaethau iechyd a gofal a’r sector VCSE ledled Lloegr a fyddai’n canolbwyntio ar dri maes: diffinio, cyflawni a dangos effaith; meithrin capasiti ac aros yn gynaliadwy; hyrwyddo cydraddoldeb a delio ag anghydraddoldeb iechyd | Mae’r argymhellion yn cynnwys:   * Dylai’r Comisiynwyr Iechyd a Gofal ddefnyddio’r mecanweithiau ariannu symlaf, yn ddiofyn * Symud i ffwrdd o ariannu peilot byrdymor * Datblygu mwy o gyfleoedd ansawdd uchel, cynhwysol i wirfoddoli, yn enwedig i bobl ifanc a rhai o gymunedau difreintiedig * Dylid cael mwy o gydgynhyrchu gyda phobl sy’n defnyddio’r gwasanaethau a’u teuluoedd ar bob lefel o’r system iechyd a gofal.   Wrth baratoi eu hasesiad anghenion strategol ar y cyd, dylai Byrddau Iechyd a Lles sicrhau ei fod yn asesiad cynhwysfawr o asedau ynghyd ag asesiad seiliedig ar anghenion drwy ymgysylltu  Dylid ond cymeradwyo unrhyw raglenni trawsnewid yn y dyfodol (e.e. Comisiynu Personol Integredig) os cynhwysir cynigion ar gyfer cynnwys yr amrediad llawn o’r sector VCSE lleol | <https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/524243/VCSE_Investment_Review_A.pdf> |
| Holl Wasanaethau  Rhwystro/Llesiant | The Place of Kindness: Combating loneliness and building stronger communities  JRF a Carnegie 2017 | Roedd yr astudiaeth hon yn cysylltu’n uniongyrchol gyda phobl sydd eisiau ystyried a thrafod caredigrydd yn eu gwaith, eu bywydau a’u cymunedau a phrofi a ddylem, ac a fedrwn, wneud unrhyw beth i gefnogi ac annog cymunedau mwy caredig. | Pobl i ddod at ei gilydd drwy ba bynnag fforymau y maent fel rheol yn cyfarfod ynddynt i drafod sut i gynnwys mwy o garedigrwydd yn eu bywydau.  Cyrff sy’n darparu gwasanaethau, boed yn gyhoeddus, elusennol neu sector preifat, i feddwl am sut fedrent gael gwared â rhwystrau diwylliannol a gweithdrefnol ac annog gweithwyr i ymddwyn yn garedig.  Llywodraeth, ar bob lefel, i ystyried canlyniadau anfwriadol risg a rheoli perfformiad ar allu cymdeithas i ymddwyn yn garedig ac ystyried pa gamau y gall eu cymryd i wyrdroi’r effeithiau hyn. | <https://www.carnegieuktrust.org.uk/publications/place-kindness-combating-loneliness-building-stronger-communities/> |
| Holl Wasanaethau  Integreiddio | Place-based Approaches to Joint Planning, Resourcing and Delivery  An overview of current practice in Scotland  Gwasanaethau Gwella’r Alban 2016 | Ymgymerwyd â’r gwaith ymchwil hwn i sefydlu’r tirlun presennol o ddulliau seiliedig ar le tuag at gyd-gynllunio, adnoddau a chyflenwi ledled ardaloedd awdurdodau lleol yr Alban. Mae hyn yn golygu gwasanaethau cyhoeddus yn gweithio mewn partneriaeth â’i gilydd, y trydydd sector a sector busnes a chymunedau i gynllunio, dylunio, rhoi adnoddau i a chyflenwi gwasanaethau o gwmpas pobl, teuluoedd a chymunedau yn yr ardaloedd mwyaf difreintiedig | Datblygiadau allweddol mewn gwaith seiliedig ar le sydd wedi digwydd yn yr Alban a’r DU dros ddegawdau diweddar ac mae hefyd yn rhoi trosolwg o fentrau presennol seiliedig ar le ledled yr Alban  Mae cyfres o nodweddion allweddol gweithio’n seiliedig ar le wedi dod i’r golwg ac mae’r rhain wedi eu cynnwys mewn Rhestr Wirio sy’n nodi cyfres o faterion allweddol i’w hystyried wrth ddechrau menter newydd seiliedig ar le neu arolygu trefn bresennol | [www.improvementservice.org.uk/documents/research/place-based-approaches-report.pdf](http://www.improvementservice.org.uk/documents/research/place-based-approaches-report.pdf) |
| Holl Wasanaethau  Rhwystro | PREVENTION IN ACTION  How prevention and integration are being understood and prioritised locally in England  Y groes Goch Brydeinig 2017 | Mae’r adroddiad hwn yn rhoi darlun o ddatblygiadau lleol mewn gwasanaethau rhwystrol yn Lloegr ac yn amlygu enghreifftiau o arferion da. Y nod yw ystyried i ba raddau y mae awdurdodau lleol, partneriaethau cynaliadwyedd a thrawsnewid a byrddau iechyd a lles ar draws Lloegr yn adnabod a blaenoriaethu dealltwriaeth y Ddeddf Ofal o rwystro, ynghyd â deall yn well sut ac i ba raddau y mae penderfynwyr lleol yn integreiddio iechyd a gofal cymdeithasol | Mae’r adroddiad yn canfod, er bod awdurdodau lleol ledled Llegr wedi gwneud ymdrech i weithredu gwasanaethau rhwystrol ac yn adnabod enghreifftiau o arloesi ac arferion da, nid yw gweledigaeth y Ddeddf Ofal ar gyfer rhwystro yn cael ei gwireddu’n llawn ac mae angen i awdurdodau lleol yn Lloegr ddarparu mwy o wasanaethau sy’n rhwystro, lleihau neu oedi’r angen am ofal a chymrth. Roedd yr adroddiad hefyd yn adnabod diffygion mewn cynlluniau ar gyfer integreiddio gofal iechyd a chymdeithasol. Mae rhwystrau i weithredu gwasanaethau rhwystrol yn cynnwys: diffyg eglurder o ran beth a olygir gan rwystro ac integreiddio, gwrthwynebiad i newid diwylliannol a llai o adnoddau. Mae’r adroddiad yn gwneud argymhellion i gefnogi system ofal well, rwystrol wedi ei hintegreiddio (Darn wedi’i olygu) | <https://www.scie.org.uk/prevention/research-practice/getdetailedresultbyid?id=a110f00000RCupWAAT> |
| Dementia  Llesiant | Promising approaches to living well with dementia  Age UK 2017 | Bwriad yr adroddiad hwn yw bod yn adnawdd ymarferol i unigolion a chyrff sy’n gweithio yn y gymuned i gefnogi pobl gyda dementia a’u gofalwyr. | Darperir 25 o astudiaethau achos i ddangos sut mae byw yn dda gyda dementia.  Mae’r adroddiad yn cynnig dulliau sy’n ymwneud â meysydd ansawdd bywyd, ac sy’n dangos *addewid* o ran cael effaith gadarnhaol ar ganlyniadau ansawdd bywyd – naill ai’n uniongyrchol neu drwy wella agweddau allweddol bywyd yr oedd pobl gyda dementia yn ei ddweud oedd yn ymwneud â’u hansawdd bywyd (megis cysylltiadau cymdeithasol, teimlad o hunan-werth, ymgymryd â gweithgareddau bob dydd). Mae hefyd yn cynnig fframwaith newydd i ddeall y dulliau hyn, i wneud synnwyr o sut gellid dwyn y dulliau hyn at ei gilydd mewn cymunedau. | [www.ageuk.org.uk/globalassets/age-uk/documents/reports-and-publications/reports-and-briefings/health--wellbeing/rb\_feb2018\_promising\_approaches\_to\_living\_well\_with\_dementia\_report.pdf](http://www.ageuk.org.uk/globalassets/age-uk/documents/reports-and-publications/reports-and-briefings/health--wellbeing/rb_feb2018_promising_approaches_to_living_well_with_dementia_report.pdf) |
| Pobl Hŷn  Rhwystro | The shed effect: stories from shedders in Scotland  Age Scotland 2017 | Mae’r adroddiad hwn yn amlinellu’r effaith gadarnhaol y mae mudiad Men’s Shed yn ei gael ar fywyd pobl hŷn, a sut mae’n gwella iechyd a lles dynion yn gyffredinol. Mae’n casglu straeon unigol, profiadau a sylwadau o 8 Men’s Shed, gan gofnodi 30 o sgyrsiau unigol gyda nhw i weld pam mae hyn yn gweithio iddyn nhw | Mae’r adroddiad yn ystyried y themâu canlynol: Sut dechreuodd pobl gymryd rhan yn y sied; beth sy’n gwneud i’r sied weithio iddyn nhw; pwysigrwydd y sied fel lle i ddabtlygu sgiliau a gwybodaeth newydd; manteision cymdeithasol, iechyd a lles – gan gynnwys datblygu cyfeillgarwch a gostyngiad mewn unigrwydd ac unigedd cymdeithasol; a’r effaith gadarnhaol ar gymunedau, megis helpu grwpiau cymunedol eraill a hybu cysylltiad rhwng y cenedlaethau. | <https://www.scie.org.uk/prevention/research-practice/getdetailedresultbyid?id=a110f00000NeBO8AAN> |
| Holl Wasanaethau  Llesiant | Working with faith groups to promote health and well-being  Cymdeithas Llywodraeth Leol a Faith Action 2017 | Mae gweithio gyda grwpiau ffydd yn rhan o gynllunio strategol seiliedig ar asedau y mae cynghorau a phartneriaid eraill yn ei wneud mewn byrddau iechyd a lles. Mae’r adroddiad yn delio gyda:  • y ffyrdd y gall grwpiau ffydd wella canlyniadau iechyd a delio ag anghydraddoldeb iechyd  • sut gall cynghorau, eu partneriaid iechyd a grwpiau ffydd fanteisio o gydweithio  • rhwystrau i gydweithredu a sut gellir delio â nhw  • awgrymiadau ar sut gellir sefydlu partneriaethau effeithiol a gweithgareddau, gan gynnwys mabwysiadu’r Cyfamod Ffydd cenedlaethol. | Trwy gyfrwng amrywiol astudiaethau achos, mae’r adroddiad yn nodi’r prif ffyrdd y gall grwpiau ffydd gael effaith gadarnhaol ac iechyd a lles sy’n cynnwys:   * + - Cefnogi grwpiau ethnig sy’n wynebu anghydraddoldeb iechyd neu sydd mewn mwy o berygl o ddatblygu problemau iechyd penodol     - Gweithredu cymdeithasol i wella bywydau pobl sy’n wynebu problemau megis tlodi neu ddigartrefedd.   At hyn, mae cymryd rhan mewn gweithgareddau ffydd yn rheolaidd yn gysylltiedig â gwell iechyd a lles i aelodau ffydd. | <https://www.local.gov.uk/sites/default/files/documents/working-faith-groups-prom-6ff.pdf> |
| Holl Wasanaethau oedolion  Llesiant-being | **DEVELOPING A** WELL-BEING AND  STRENGTHS-BASED APPROACH  TO SOCIAL WORK PRACTICE:  CHANGING CULTURE  Thinks Local Act Personal | Mae’r papur hwn yn cymryd personoleiddio fel y man cychwyn ac yn esbonio sut gellir ail-alinio’r gweithlu o gwmpas y syniad o les, ac mae’n ystyried gwerth gwneud hyn:   * + - Creu gwell canlyniadau iechyd corfforol a meddyliol a gofal cymdeithasol ar gyfer pobl sy’n byw yn fwy gweithgar yn eu cymunedau lleol.     - Cynhyrchu mwy o foddhad i bobl sy’n defnyddio’r gwasanaethau a’u gofalwyr.     - Creu gweithlu gofal cymdeithasol i oedolion uchel ei gymhelliad. | Mae’r papur yn nodi’r wybodaeth a’r sgiliau allweddol y mae’r gweithlu gofal cymdeithasol ei angen i ddefnyddio dulliau seiliedig ar gryfderau wrth wella bywydau pobl. Mae’r papur hefyd yn ystyried yr achos busnes newydd ar gyfer defnyddio dull seiliedig ar gryfderau, ac yn rhoi rhai enghreifftiau o sut y mae amrywiol gynghorau, gyda’u partneriaid iechyd, yn creu diwylliannau gweithlu newydd sy’n cyflenwi model gweithredu iechyd a gofal cymdeithasol amgen | <https://www.thinklocalactpersonal.org.uk/Latest/Developing-a-Wellbeing-and-Strengths-based-Approach-to-Social-Work-Practice-Changing-Culture/> |
| Gwasanaethau Plant  Rhwystro | Improving outcomes for children and young people by spreading innovation  SCIE 2017 | Nod y papur briffio hwn yw cyfrannu at y drafodaeth o ran sut i ddysgu o syniadau newydd, er mwyn i blant a phobl ifanc ledled y wlad elwa. | Mae astudiaethau achos ar arloesi yn awgrymu nad oes un dull sy’n addas i bawb, ond bod rhai amodau cyffredin ar gyfer llwyddo, gan gynnwys: gweledigaeth glir o ran y newid a geisir a nodweddion craidd yr arloesi a fydd yn cyflawni hynny; cymaint o dystiolaeth o effaith ag y bo modd; parodrwydd cyfundrefnol i barhau yn y tymor hir; arweinwyr gweladwy a hygyrch; ymgysylltiad parhaus gyda phlant, pobl ifanc, teuluoedd a chymunedau, a pharodrwydd i ddysgu o brofiad. | <https://www.scie.org.uk/files/children/innovation/improving-outcomes-by-spreading-innovation.pdf> |
| Holl Wasanaethau  Rhwystro | Tackling loneliness and social isolation: the role of commissioners  SCIE 2018 | Mae’r papur briffio hwn yn trafod rhwystro unigrwydd ac unigedd cymdeithasol. Mae’n adnabod y dystiolaeth sy’n pwyntio’r ffordd i wella dealltwriaeth o ymyraethau effeithiol, yn darparu enghreifftiau o arferion sy’n dod i’r golwg mewn gwahanol rannau o’r wlad ac yn ystyried beth sydd ei angen nesaf er mwyn creu amgylchedd gomisiynu mwy ffafriol  SCIE 2018 | Mae’n amhosibl adnabod un ymyrraeth “hudol” ar gyfer holl oedolion unig. Gall yr unigrwydd a’r unigedd fod oherwydd cyd-destun penodol, felly er bod un ymyrraeth mewn un lle yn gweithio i un person, gyda pherson arall gall fethu yn llwyr.  Mae angen ‘dull cyfannol’ wrth ddylunio a chomisiynu gwasanaethau sy’n canolbwyntio ar unigolion. Mae angen i atebion fod yn ddigon hyblyg i ymateb i ddymuniadau, disgwyliadau a dyheadau unigolion.  Y negeseuon allweddol yw:  Symud i ffwrdd oddi wrth gomisiynu contractau bloc ar gyfer ‘gwasanaeth llawn’ tuag at barodrwydd i ‘ficro-gomisiynu’ i gefnogi grwpiau sy’n bodoli eisoes a sefydlu rhai newydd.  Adnabod a mapio asedau presennol yn yr ardal leol, a fydd yn helpu i gynnal gwybodaeth ac adeiladu ar arbenigrwydd.  Ei gwneud yn gliriach ac yn haws i fudiadau llai ymateb i dendrau comisiynu. Dylai amserau ymateb a gofynion tendro fod yn gymesur â maint a chapasiti’r corff.  Hybu gwasanaethau sy’n barod i weithio’n agos gyda’i gilydd i gynnig gwasanaeth di-dor. Bydd hyn yn helpu i osgoi dyblygu, sicrhau cost effeithiolrwydd ac o bosib yn darparu llwybrau i feysydd tlodi ac amddifadiad a fydd yn helpu awdurdodau lleol i ddelio â blaenoriaethau eraill ar yr un pryd.  Buddsoddi ‘ar i fyny’ yn y gymuned i leihau’r tebygolrwydd bod pobl yn mynd yn unig, er enghraifft ar ôl profedigaeth.  Datganoli cyllidebau i gydgysylltwyr ardal leol i ryddhau dulliau newydd o fewn fframwaith seiliedig ar asedau. |  |
| Holl Wasanaethau  Integreiddio | [Tapping the potential: lessons from the Richmond Group's practical collaborative work in Somerset](https://www.scie.org.uk/prevention/research-practice/getdetailedresultbyid?id=a110f00000RD3j6AAD)  NEW PHILANTHROPY CAPITAL  2018 | Mae’r adroddiad hwn yn trin dysgu cynnar o brosiect er mwyn meithrin cydweithrediad ystyrlon rhwng y sector gwirfoddol a statudol yng Ngwlad yr Haf. | Mae’r adroddiad yn adnabod manteision cydweithredu a newid y system dan arweiniad y sector gwirfoddol a chymunedol. Mae hefyd yn amlygu rhai o’r heriau o ran cynaliadwyedd, mesur canlyniadau a sicrhau bod cyfraniad elusennau mawr cenedlaethol yn cynnwys y sector gwirfoddol ehangach mewn ardal. Mae darganfyddiadau allweddol yn amlygu manteision dod at gydweithredu heb syniadau ymlaen llaw am gynnyrch neu ddarparwyr; bod troi sgwrs benagored rhwng y sector gwirfoddol a chyrff gyhoeddus yn gydweithrediad cynhyrchiol yn gofyn am adnoddau; manteision mudiadau pontio, megis y Richmond Group, a phobl sy’n dewis cysylltu diwylliannau, ieithoedd a blaenoriaethau gwahanol; a’r hyblygrwydd a’r sefydlogrwydd y gall arweinyddiaeth y sector gwirfoddol ei gynnig i gydweithrediad seiliedig ar le mewn hinsawdd gofal iechyd sy’n newid. | <https://richmondgroupofcharities.org.uk/sites/default/files/tapping_the_potential_-_richmond_group_of_charities.pdf> |
| Anabledd Corfforol  Integreiddio | [Inclusive integration: how whole person care can work for adults with disabilities](https://www.scie.org.uk/prevention/research-practice/getdetailedresultbyid?id=a11G0000008MnVTIA0)  BROADBRIDGE Angela  2014 | Mae’r adroddiad hwn yn canolbwyntio ar ddiwallu anghenion oedolion anabl mewn oedran gweithio wrth i wasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol integreiddio fwyfwy. Mae’n darparu tystiolaeth empirig i ddangos sut gellir defnyddio gofal o’r person cyfan (sy’n golygu gwneud y cysylltiadau rhwng iechyd corfforol, iechyd meddyliol a gofal cymdeithasol) i ddiwallu’r anghenion hyn yn effeithiol. | Mae’r adroddiad yn ystyried sut mae gan oedolion anabl mewn oedran gweithio anghenion a chanlyniadau gwahanol i rai pobl hŷn ac yn adnabod yr anghydraddoldeb a wynebir ganddynt yn eu bywyd bob dydd. Nodir deg dimensiwn o anghydraddoldeb iechyd gan gynnwys tai, cyflogaeth, sicrwydd ariannol ac ansawdd bywyd. Mae’r adroddiad yn gwneud saith argymhelliad er mwyn i’r gwasanaethau ymateb, gan gynnwys: cymryd barn hirdymor o ran rheoli cyflwr hirdymor, ystyried gofal person cyfan fel taith 10 mlynedd gyda chyllid sefydlog ar ei chyfer; trafodaethau ar y bwlch ariannu mewn gofal cymdeithasol; ystyriaeth i anghenion oedolion anabl mewn oedran gweithio; symud adnoddau o reoli achosion i ofal cydgysylltiedig yn y gymuned i gefnogi gwaith rhwystrol a darparu un pwynt cyswllt ar gyfer anghenion gofal iechyd a gofal cymdeithasol. Dylai integreiddio gwasanaethau ddigwydd ar draws amrediad ehangach o wasanaethau i ddiwallu anghenion pobl anabl. | <https://www.ippr.org/publications/inclusive-integration-how-whole-person-care-can-work-for-adults-with-disabilities> |

# Atodiad B

**Enghreifftiau o Brosiectau/Modelau/Dulliau yng Nghymru sy’n cael eu hystyried yn fanylach i asesu sut gellir peri i’r ddarpariaeth gyrraedd ymhellach a’r potensial i drawsnewid.**

| **Rhanbarth** | **Teitl y Prosiect** | **Nodweddion Allweddol** | **Sylwadau/Cynnydd** |
| --- | --- | --- | --- |
| **Caerdydd a’r Cymoedd** | Cais Cronfa Drawsnewid – Gwasanaethau Plant – dull sy’n ymwybodol o ACE | Thema Plant a Merched (GIG)  Plant a Dysgu (Awdurdod Lleol)  Ysgolion Cynradd (Addysg) | Rose Whittle – cyfarfod ar 15.11.18, gan gynnwys PHW |
| Fy Newis I | Rheolir gan asiantaeth ofal gyda phrif weithiwr gofal/hwyluswr/mentor wedi ei benodi ar gyfer pob person. Ceisiadau newid hyblyg/aseswyd gennym ni fel rhywun sydd angen gofal. Medru bancio oriau heb eu defnyddio ar gyfer y cyfnod nesaf. | Ystyried tebygolrwydd gyda Phrosiect Raglan Project a Phrosiect Bethesda, Swyddog Cyswllt Sharon Miller, Cyngor Dinas Caerdydd |
| *Cynllunwyr Gofal a Chymorth (tebyg i gysylltwyr cymunedol)* ar gyfer pobl ag anabledd dysgu. | Cysylltiad gyda Mencap a Fforwm Cymru Gyfan | Bwriedir trafodaeth bellach gyda Sharon Miller, Cyngor Dinas Caerdydd |
| **Cwm Taf** | Stay Well @ Home | * Gwell cyfathrebu a pherfformiad ar draws gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol yn y rhyngwyneb hollbwysig sy’n digwydd pan fydd rhywun yn mynd i’r adran ddamweiniau yn yr ysbyty a chael eu derbyn i’r ysbyty, trwodd i’r adeg pan gânt eu rhyddhau. * Rhwystro achosion o fynd i’r ysbyty yn ddi-angen trwy asesu pobl yn yr uned ddamweiniau neu’r Uned Penderfyniadau Clinigol/Uned Meddygaeth Aciwt gan roi cymorth iechyd, gofal cymdeithasol a thrydydd sector i hwyluso dychweliad amserol i’r cartref. * I’r bobl hynny sydd angen eu derbyn i’r ysbyty, ymgymerir ag asesiad rhyddhau cymhleth integreiddiedig i’w cefnogi i fynd adref / i leoliad cymunedol. * Wedi ei gydnabod yn annibynnol fel dull llwyddiannus. * Cyfleoedd pellach yn cael eu hystyried yng Nghwm Taf er mwyn ei gyflwyno’n ehangach ledled y rhanbarth. | Trafodaethau rhagarweiniol gyda’r Arweinydd Gweithredu Rhanbarthol a Chyfarwyddwr Cynorthwyol Cynllunio a Phartneriaethau yng Nghwm Taf.  Cyfarfod wedi ei drefnu gydag arweinydd y prosiect ar 23ain Tachwedd 2018 i ystyried y potensial i gyflwyno’r cynllun yn ehangach. |
| Darparu Ward Rithwir | * Darparu tîm aml-ddisgyblaeth ar lefel practis meddygon teulu. * Mae hyn yn cynnwys Gweithiwr Cymdeithasol, Therapydd Galwedigaethol, parafeddyg a swyddog Gofal a Thrwsio i gynnig gwasanaeth rhwystrol. * Mae hyn yn arwain at bobl hŷn eiddil yn derbyn mwy o gymorth wedi ei dargedu ‘o amgylch y person’. | Cyfarfod gydag arweinydd y prosiect yn gynnar ym mis Rhagfyr i ddysgu mwy am y prosiect hwn |
| Tîm Nyrsio Ardal Cymdogaeth | * Yn dal yn gynnar yn y peilot * Hefyd yn cael ei beilotio gan Aneurin Bevan a Phowys | Argymhellwyd gan RIL fel prosiect da i’w ystyried yn fanylach. Angen mwy o wybodaeth i weld pa mor llwyddiannus yw’r prosiect hwn o ran cyflenwi canlyniadau gwell. Cyfarfod gydag arweinydd y prosiect ar gyfer Cwm Taf ar 19eg Tachwedd. |
| **Gwent (Aneurin Bevan)** | Cymunedau sy’n Deall Dementia | Prosiect cenedlaethol sydd wedi ei groesawu’n rhagweithiol yng Ngwent ac sy’n cyflawni canlyniadau da yn y rhanbarth.   * Hyrwyddir a’i arwain gan Iechyd a Gofal Cymdeithasol gyda chysylltiadau â’u Cynllun Ardal a’r Cynllun Gwella Corfforaethol. * Wedi datblygu fframwaith achredu gyda bwrdeistrefi sy’n deall dementia gan gynnwys holl gyrff sector cyhoeddus, a staff sy’n trin galwadau. * Cael ei gyflenwi mewn partneriaeth â Chymdeithas Alzheimer * Mae’n datblygu’n fudiad cymdeithasol ar gyfer newid gyda’r potensial i gynnwys pobl â phroblemau iechyd meddwl ac anableddau dysgu, trwy gyfrwng dull Cymunedau Cyfeillgar | Trafodaeth fanwl gyda’r swyddog arweiniol ar gyfer Gwent a chysylltwyd gyda’r arweinydd ar gyfer Cymdeithas Alzheime.  Am ystyried yr hyn y mae Gwent wedi bod yn ei wneud yn wahanol i wneud y dull hwn yn fwy llwyddiannus yno gyda’r potensial i ddatblygu canllawiau ar gyfer ei gyflwyno’n ehangach. |
| Partneriaeth Strategol Barnardo’s/ Partneriaeth Casnewydd | Datblygu ystod o wasanaethau cymorth i’r teulu sy’n seiliedig ar dystiolaeth, sy’n medru hybu lles plant a theuluoedd a rhwystro’r angen am ofal a chymorth.  Cyflenwir ar y cyd gan Gyngor Casnewydd a Barnardo’s trwy gyfrwng Partneriaeth Strategol a chronni cyllidebau. O ganlyniad i’r prosiect:   * Mae atgyfeiriadau i’r Gwasanaethau Cymdeithasol wedi mwy na haneru * Mae cyfraddau ail-atgyfeirio wedi lleihau’n arwyddocaol * Mae’r gyfradd o blant mewn angen wedi sefydlogi ac yn isel o gymharu gydag awdurdodau tebyg yng Nghymru * Mae nifer y plant ag anabledd sydd angen ymyrraeth plentyn mewn angen wedi gostwng yn fawr * Mae gan Gasnewydd nawr un o’r cyfraddau isaf a mwyaf sefydlog o blant sy’n derbyn gofal fesul 10,000 o’r boblogaeth o gymharu ag awdurdodau tebyg, islaw’r cyfartaledd cenedlaethol   Mae ffigurau dros dro ar gyfer 2015-16 yn awgrymu bod nifer y plant sy’n derbyn gofal wedi   * Gostwng yn arwyddocaol yn ystod y flwyddyn ddiwethaf hon o gyflenwi IFSS * Mae ffigurau recriwtio a chadw staff wedi gwella’n arwyddocaol o fewn y Timau Amddiffyn Plant sy’n gweithio gyda IFSS   Wedi ei ardystio’n annibynnol gan y Sefydliad Gofal Cyhoeddus, Prifysgol Oxford Brooks ym mis Mehefin 2016  <https://ipc.brookes.ac.uk/publications/Evaluation%20of%20Integrated%20Family%20Support%20Service%20in%20Newport%20Summary%20June%202016.pdf> | Angen ystyriaeth bellach i weld os yw hyn yn dal i gyflenwi canlyniadau da i blant a theuluoedd.  Ebost at Bennaeth y Gwasanaethau Plant yng Nghasnewydd yn gofyn am sgwrs ar y ffôn i gael diweddariad ar y cynnydd.  Os yw’n parhau i gyflawni canlyniadau da bydd hwn yn opsiwn da i ystyried y potensial ar gyfer ei gyflwyno’n ehangach. |
| **Gogledd Cymru (BIPBC)** | Hyb Ymyrraeth Gynnar | Cynnwys ysgolion a’r trydydd sector ac fe’i cymeradwyir gan y Comisiynydd Plant | Sir y Fflint – telegynhadledd wedi ei threfnu 19.11.18, Neil Ayling et al |
| Cyfleusterau galw heibio i bobl ddoigartref | Mae’r cyfleusterau hyn mor llwyddiannus maent yn cael eu defnyddio gan amrywiol bobl sy’n agored i niwed heb fod yn ddigartref – arweinir gan feddyg teulu lleol, nawr yn cynnwys y tîm iechyd meddwl cymunedol, y DWP, nyrsys ardal, seicolegydd, yr heddlu, gwasanaeth digartrefedd, a’r Ganolfan Waith | Wrecsam – trafodaethau pellach gyda Dr Karen Sankey, ar ôl ymweliad ym mis Hydref |
| Enghreifftiau o gyd-gynhyrchu | I’w ystyried ymhellach trwy Mark John-Williams, arweinydd trydydd sector | Ynys Môn – ymweliad a thrafodaeth ymlaen llaw |
| **Powys** | Cysylltwyr Cymunedol | Tystiolaeth gref o’r ‘Hyn sy’n Bwysig’ fel nodwedd ganolog ac yn gwasanaethu ardal eang a gwledig | Clair Powell, rheolwr gyda POVA. Ymweld ag Ysbyty Gymunedol Ystradgynlais ar 6.12.18 |
| Prosiect Lle Cyfan | Dull ardal eang yn seiliedig ar le | Prosiect Gogledd Powys – cyfarfod ar 16.11.18 yn Llandrindod gyda Carly Skitt, Pete Lathbury et al i ddeall mwy |
| **Bae Gorllewinol (Abertawe Bro Morgannwg)** | Cyd-gynhyrchwyr Abertawe | * Defnydd eang o’r cyfryngau cymdeithasol i godi niferoedd, lleolir yn SCVO | Cyfarfod ar 20.11.18 gydag Adrian Bailey, SCVO ac eraill sy’n gweithio ar gyd-gynhyrchu |
| Cydgysylltwyr Ardal Leol | * Dilyn model wedi ei ddyfeisio (Ralph Broad), yn defnyddio datblygiad cymunedol fel methodoleg a phwrpas craidd | Cyfarfod ar 4.12.18 gyda Jon Franklin a’r tîm arwain ynghyd â’r aelod o’r cabinet sy’n gyfrifol amdano |
| **Gorllewin Cymru (Hywel Dda)** | Lles Delta – Pwynt Cyswllt Cyntaf | * Cyflenwi Pwynt Cyswllt Cyntaf yng Nghaerfyrddin * Gwasanaeth i’w ddarparu gan gwmni hyd braich * Darparu model ar gyfer gwasanaeth rhwystro rhagweithiol * Seiliedig ar fodel gwasanaethau cymunedol yn Sbaen * Cynnwys amrywiol atebion technegol, gan gynnwys datblygu ap i ddelio ag unigrwydd ac unigedd, rheoli meddyginiaeth a dementia * Darparu proses galwadau allan gyda dyddiadur i weld sut mae cleientiaid cymhleth neu eiddil a rhai sydd angen gwasanaethau yn aml | Angen ymchwil pellach ac ymweliad i’w drefnu gydag arweinydd y prosiect. Cyfarfod gydag RIL ar 14eg Tachwedd i drafod yn fanylach. |
| Gwasanaeth Rhagnodi Gwyrdd | * Cysylltiedig â chredyd amser * Cyflenwir yn lleol gan glystyrau meddygon teulu yn yr ardal | Cyfarfod ar 143eg Tachwedd gydag RIL Gorllewin Cymru i drafod os yw hwn yn opsiwn i’w ystyried yn fanylach |
| Porth Gofal | * Prosiect partneriaeth rhwng Ceredigion, Hywel Dda a’r trydydd sector * Gwella llif gwybodaeth rhwng asiantaethau i sicrhau penderfyniadau cyflymach a gofal a chymorth mwy cyson, wedi eu cydgysylltu * Cynnwys swyddogion Cymorth Rhwystrol, yn gweithio’n agos gydag uwch weithiwr cymdeithasol, therapydd galwedigaethol, ffisiotherapydd, nyrsys ardal gyda chysylltiadau gyda’r trydydd sector a mewnbwn gan wasanaethau plant a theuluoedd. | Cyfarfod ar 143eg Tachwedd gydag RIL Gorllewin Cymru i drafod os yw hwn yn opsiwn i’w ystyried yn fanylach |
| Porth y Gymuned | * Porth cymunedol yn canolbwyntio ar y cwestiwn ‘Beth sy’n Bwysig’ * Helpu trigolion o bob oedran i wneud cysylltiadau i gael cyfleoedd cymorth yn eu hardal i gynnal a gwella llesiant. * Staffio gan gysylltwyr cymunedol wedi eu hyfforddi * Cysylltiadau gyda Phorth Gofal ar gyfer y bobl hynny sydd angen mewnbwn gofal cymdeithasol uwch. | Cyfarfod ar 143eg Tachwedd gydag RIL Gorllewin Cymru i drafod os yw hwn yn opsiwn i’w ystyried yn fanylach |

# Atodiad C – Cyfeiriadau

[*Paying for social care*: Adroddiad annibynnol gan yr Athro Gerald Holtham](https://gov.wales/docs/caecd/publications/180628-paying-for-social-care-en.pdf) (2018) <https://gov.wales/funding/fiscal-reform/welsh-taxes/developing-new-taxes/?lang=en>

Ymchwiliad Pwyllgor Cyllid Cynulliad Cenedlaethol Cymru i Gost Gofalu am Boblogaeth sy’n Heneiddio – tystiolaeth a gyflwynwyd i’r Ymchwiliad <http://senedd.assembly.wales/mgIssueHistoryHome.aspx?IId=20013&Opt=0>

*The Cost of caring for an Ageing Population*; Pwyllgor Cyllid Cynulliad Cenedlaethol Cymru <http://www.assembly.wales/laid%20documents/cr-ld11773/cr-ld11773-e.pdf>

*A delicate balance? Health & Social Care spending in Wales:* Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru 2025 (2017) [www.walespublicservices2025.org.uk/2017/03/08/a-delicate-balance-health-social-care-spending-in-wales/](http://www.walespublicservices2025.org.uk/2017/03/08/a-delicate-balance-health-social-care-spending-in-wales/)

*The Path to Sustainability: Funding projections for the NHS in Wales to 2019-20 and 2030-31*: Sefydliad Iechyd (2016)

<https://www.health.org.uk/publication/path-sustainability>

*In and Out of Hospital* Y Groes Goch Brydeinig (2018)   
<https://www.redcross.org.uk/about-us/what-we-do/research-publications>

Y Srategaeth ar gyfer Pobl Hŷn yng Nghymru – Trydydd Cam *“Bwy’n Hirach, Byw’n Well”* (2013) Llywodraeth Cymru

<https://gov.wales/topics/health/publications/socialcare/strategies/older/?skip=1&lang=cy>

*Adolygiad Seneddol o Iechyd a Gofal Cymdeithasol yng Nghymru* (2018) <https://gov.wales/topics/health/nhswales/review/?skip=1&lang=cy>

Cymru Iachach: (2018) Llywodraeth Cymru   
<https://gov.wales/topics/health/publications/healthier-wales/?skip=1&lang=cy>

*Future Demands on Health and Social Care* (2015): Cronfa Kings <https://www.kingsfund.org.uk/sites/default/files/field/field_document/Library-reading-list-future-demands-on-health-and-social-care-Jul2015_0.pdf>

*The Economic Value of the Adult Social Care sector – Wales*. (2018) Gofal Cymdeithasol Cymru <https://www.ukri.org/innovation/industrial-strategy-challenge-fund/healthy-ageing/>

*Cymorth Seibiant i Bobl a Effeithir gan Ddementia (2018)* Comisiynydd Pobl Hŷn yng Nghymru <http://www.olderpeoplewales.com/wl/news/news/18-11-13/Rethinking_Respite_for_People_Affected_by_Dementia.aspx#.XE8IXdL7RhG>

*Two discussion papers on domiciliary care commissioning and procurement* (2016) ipc Oxford Brookes <https://ipc.brookes.ac.uk//publications/Wales_domiciliary_care_commissioning_and_procurement.html>

*Housing for older people in Wales: a sector review of sheltered housing* (2017) ipc Oxford Brookes <https://ipc.brookes.ac.uk/publications/IPC%20Sector%20Review%20of%20Sheltered%20Housing%20in%20Wales%20Jan%202017.pdf>

*Growing innovative models of health, social care and support for adults*: SCIE (2018) <https://www.scie.org.uk/future-of-care/adult>

*Creating the five year forward view for social care* SCIE (2017)   
<https://www.scie.org.uk/future-of-care/total-transformation/>

*Transformational change in health and care: Reports from the field*: Kings Fund - (2018) <https://www.kingsfund.org.uk/sites/default/files/2018-05/Transformational_change_Kings_Fund_May_2018_0.pdf>

Deddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Llesiant (Cymru) 2014: <http://www.legislation.gov.uk/anaw/2014/4/pdfs/anaw_20140004_en.pdf>

Deddf Llesiant Cenedlaethau’r Dyfodol (Cymru) 2015   
<https://gov.wales/topics/people-and-communities/people/future-generations-act/?skip=1&lang=cy>